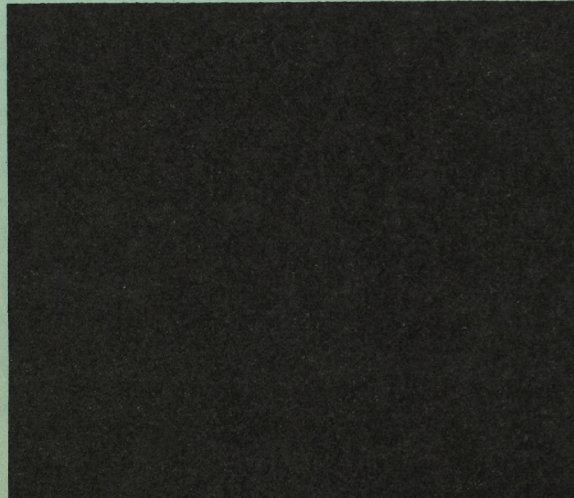
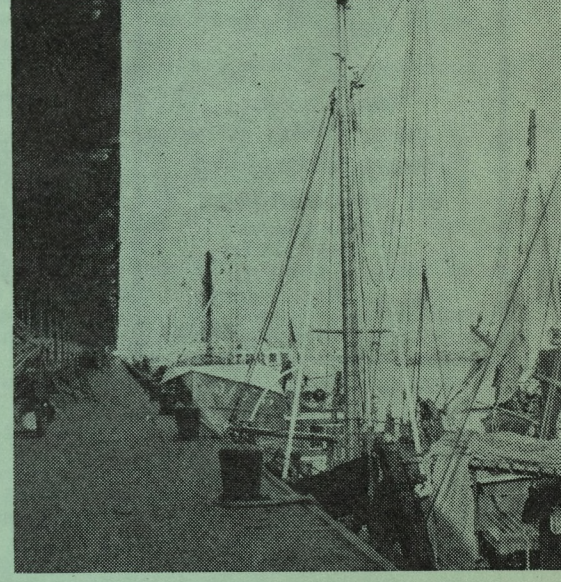
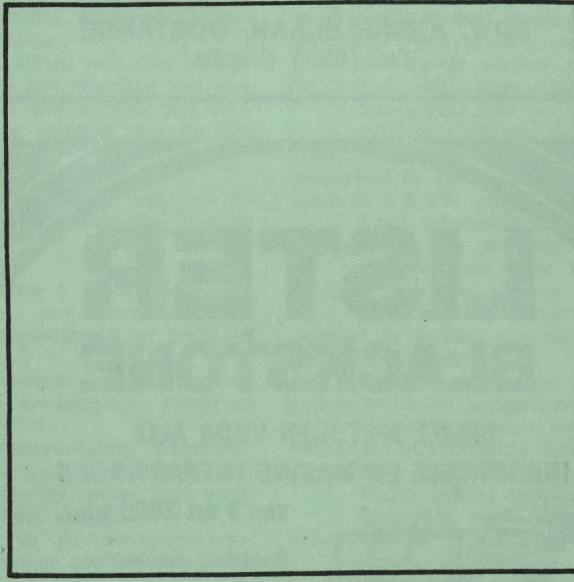
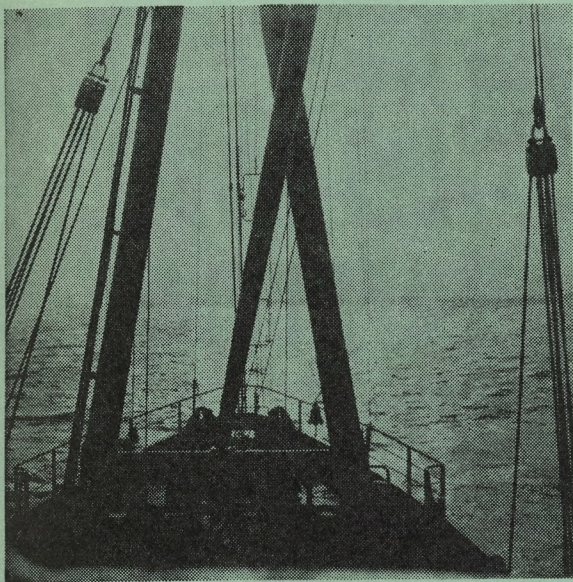


# HET VISSERIJBLAD

36e jaar - Nr 16 - Vrijdag 17 april 1970  
Verschijnt wekelijks — Prijs 20 fr.



# CASINO KURSAAL OOSTENDE

## NIGHT-CLUB „LA CHAMPAGNE”

ZATERDAG 18 APRIL  
van 22 uur af  
ZONDAG 19 APRIL  
the-dansant  
van 16 tot 20 uur

### M E L O

MERINO COSTA  
Y SU ORQUESTA  
FRANZ ANDRE :  
piano

## AUDITORIUM VRIJDAG 17 APRIL te 20.30 uur

De  
„Vlaamse Klub Kust”  
stelt voor :

## „TE BACHTE DE KUPE SPREEKT MEN NEDERLANDS”

m.m.v. het Trio Prof. Florquin  
Annie Van-Avermaet  
Fons Fraters  
en Willem Vermandere

### Plaatsen :

100 en 75 fr.  
JEUGD :  
50 fr.

LEDEN V.K.K. :  
gratis

### Plaatsbespreking en inlichtingen :

Casino-Kursaal  
Tel. (059) 751.11  
(Van 10 tot 13 uur  
en van 16 tot 19 uur)

(7065W—5074N—6820V)



**ACCUMULATOREN  
NICKEL - CADMIUM**  
van hoogstaande kwaliteit

vervaardigd in Zweden

## VERLICHTINGSBATTERIJEN STARTBATTERIJEN ZOEKLICHTEN VOOR VAARTUIGEN

- draagbare lantaarns en zoeklichten
- signalisatielichten
- boeilichten
- flikkerlichten

ALLEMAAL UITGERUST MET DE BATTERIJEN



VRAAG INLICHTINGEN BIJ

# s.v S.C.A.P.

EDW. ANSELELAAN, OOSTENDE  
Tel. (059) 808.20

(6224V)

## Te koop Drie nieuwe BAUDOIN MARINE MOTOREN

met reductieomkeerkoppeling  
3/1 - 150 pk. bij 1.250 tr./min.  
Interessante prijzen.

## MOTOR MERCEDES

160 pk. - Bouwjaar 1966  
Zonder keerkoppeling  
Te bevragen :

## S. C. A. P.

H. BAELSKAAL, 27

of op het  
WERKHUIS

Edw. Anselelaan, Oostende

(6562V)

VOOR  
NIEUWBOUW  
EN  
HERSTELLINGEN  
VAN  
SCHEPEN

N.V.

# BELIARD- MURDOCH

(5007V)

**BENT U  
DRANKZUCHTIG ?  
WILT U TERUG  
GELUKKIG WORDEN  
EN GEZOND ?**

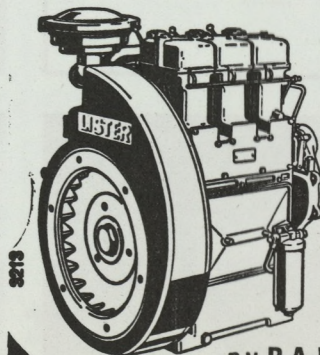
Vraag kosteloos inlichtingen aan  
A.A. Wapenplein 15, OOSTENDE.  
Strikte geheimhouding verzekerd.

**KNOKKE :**  
Postbus 10 of Vincentl. 10 ;  
**BLANKENBERGE :**  
Postbus 1, Uitkerke ;  
**VEURNE :** Postbus 11 ;  
**ZEEBRUGGE :** Postbus 2.

# LISTER BLACKSTONE

DIESEL MOTOREN VOOR ALLE  
INDUSTRIELE EN MARINE TOEPASSINGEN

van 3 tot 2000 p.k.



Raadpleeg ons voor :  
Generatoren - Autotruck •  
Industriële tractoren -  
Motorpompen - laders -  
elevatoren - Transpaletten.

A HAWKER SIDDELEY COMPANY

n.v. R.A. LISTER

51, Pepijnstraat - Landen  
Tel. : 011/820.35 - 829.96

PUBLICITEIT  
IN  
HET  
VISSERIJBLAD  
DOET  
UW  
ZAKENCIJFER  
STIJGEN

## De aanvoer van aan boord in kisten geborgen vis

Vorige week dinsdag greep in de Rederscentrale een bijeenkomst plaats omtrent de aanvoer van vis in kisten.

Op deze belangrijke vergadering, die door diverse belanghebbenden werd bijgewoond, brachten vertegenwoordigers van het Rijksstation voor de zeevisserij verslag uit over de eerste resultaten van de proefnemingen terzake.

Zoals bekend worden door het Rijksstation voor de zeevisserij in samenwerking met de Rederscentrale proeven gedaan met in kisten aangevoerde vis.

Reeds vroeger grepen proefnemingen plaats, maar dan met houten kisten.

Sedert enkele jaren echter is voor de verpakking van vis een nieuw type kist meer en meer in gebruik genomen, namelijk de kist uit geëxpandeerd polytyreen.

Deze verpakking bezit veel voordelen, namelijk: zij is zeer licht, betrekkelijk goedkoop, hygiënisch, heeft uitstekende isolerende eigenschappen en vertoont tenslotte ook een mooi uitzicht. Er werd daarom besloten dit type kist voor het gebruik op zee te testen.

Voor de proefnemingen werden polystyreen kisten met een nuttige inhoud van 25 kg vis gebruikt. Deze styropor-kisten zijn voorzien van vier draineringsopeningen van ca 2 cm<sup>2</sup>. Op de bodem van de kist zijn vóór de openingen draineringsgleuven aangebracht. Het gewicht van de kist bedraagt 0,5 kg.

Er werd geen deksel gebruikt.

Voor de proefnemingen werden kabeljauw, wijting en schelvis afkomstig van IJsland gebezigd. De vissoorten waren afkomstig van de laatste vangst.

Hierbij werd als volgt tewerk gegaan :

Onderaan de kist werd een ijslaag van circa 3 kg aangebracht, waarop dan 23 à 25 kg vis werd gelegd. De vis werd bovenaan niet afgeijdsd. De kisten werden in het ruim op elkaar gestapeld en bewaard bij 0,5° C.

Het ruim van de vaartuigen die aan de proeven deelnamen, was voorzien van een koelinstallatie met buisvormige verdampers, zowel in de zijwanden als in de tussenschotten.

Hierdoor wordt een zeer goede temperatuurverdeling bekomen, en het is ook om die reden dat de vis veel minder gemakkelijk uitdroogt.

De proeven werden in de periode augustus-december van vorig jaar uitgevoerd en hadden betrekking op een 400-tal kisten.

Diverse kwaliteitstesten werden uitgevoerd, en de resultaten werden telkens vergeleken met vis van dezelfde vangst die evenwel niet in kisten werd ondergebracht.

Uit de resultaten die tot nog toe werden bekomen door de vertegenwoordigers van het Rijksstation de konklusie getrokken dat het duidelijk gebleken is dat de kistennis een betere kwaliteit heeft, daar die vis vanaf het bergen in de kisten, verder onaangeroerd blijft, hetgeen niet het geval is met de andere vis.

Alhoewel ook bij de gulpen een kwaliteitsverbetering werd genoteerd, was het verschil het sterkst bij schelvis en wijting. Uit de gedane proeven blijkt het dan ook dat deze 2 vissoorten bij uitstek geschikt zijn om aan boord in kisten te worden geborgen.

Opgemerkt werd dat voor wat schelvis betreft, dit een bevestiging is van de destijds in houten kisten aangevoerde proeven.

Uit de eerste proeven is verder naar voor gekomen dat de gebezigde styropor-kisten voor de drie onderzochte vissoorten geschikt zijn.

Daar aan boord altijd ongeveer dezelfde hoeveelheid ijs werd gebruikt (ca 3 kg) en bij de aankomst hiervan nog gemiddeld ongeveer 2 kg overbleef, was het gewicht vis met een goede benadering te kennen. Dit is nu eenmaal belangrijk want één van de sterkste bezwaren die soms tegen kistennis wordt naar voor gebracht door de koper is precies

dat het gewicht niet zou zijn gekend en dat hij (de koper) vreest bedrogen te worden; dit heeft dan ook onvermijdelijk zijn weerslag op de prijs.

Eens in de vismijn werden de kisten per 4 of 5 opgestapeld. Dit bleedt een zeer goede bescherming tegen opwarming. De temperatuur van de vis bleef op 0° C in het midden van de kisten. De temperatuur van de bovenste vis in de bovenste kist liep slechts op tot 2 à 3° C.

Als algemeen besluit werd onderstreept dat het aanvoeren van in geëxpandeerd-polystyreen kisten geborgen vis de kwaliteit merkkelijk doet stijgen, althans voor wat de resultaten van deze eerste proeven betreft. Wij geloven dat hieraan wel niemand meer zal twifelen.

Het is echter ook een feit dat deze gunstige resultaten geen aanleiding mogen zijn om de proefnemingen als beëindigd te beschouwen.

Verdere proefnemingen op grotere schaal zouden moeten uitgevoerd worden teneinde na te gaan welke andere vissoorten geschikt zijn.

Bovendien dient opgemerkt dat alleen vis van de laatste vangst bij de proeven werd betrokken. Het spreekt voor zichzelf dat men de resultaten niet mag doortrekken tot de vis van vroegere vangsten, gezien daarmede geen proeven werden ondernomen.

Anderzijds stellen zich nog tal van andere praktische problemen die met de tijd zullen moeten worden opgelost.

De sterkte van de kisten blijkt geen probleem te zijn.

Alhoewel tijdens de proeven geen bijzondere ruiminrichtingen of losinstallaties werden gebruikt, bleek het aantal beschadigde kisten bevredigend te zijn: ca 10% werden beschadigd (breuken, spleten, enz) waarvan 2 à 3% volledig onbruikbaar.

Door ruimteaanpassingen en geschikte losinstallaties kan dit cijfer ongetwijfeld nog gevoelig dalen.

Het voor de reder voornaamste probleem is evenwel de HOGERE MARKTPRIJS die hij van zijn inspanningen mag verwachten.

Alhoewel een langere periode nodig is om hierover een definitief oordeel te vellen, zijn de verschillende prijsnoteringen toch waard vermeld te worden.

Zo stelde men een prijsverschil vast van + 2 fr per kg voor grote gulpen in kisten aangevoerd.

Het prijsverschil voor grote schelvis aangevoerd in kisten, was ruimer en schommelde tussen de 5 à 9 fr per kg, meer dan de schelvis die niet in kisten werd aangevoerd.

Grote wijting tenslotte behaalde 2 à 3 fr per kg meer.

Ook hier stelt men dus vast dat het grootste prijsverschil voor schelvis werd genoteerd.

Zoals gezegd is iedereen ervan overtuigd dat de aanvoer van vis in kisten op gebied van kwaliteit gunstig is. Andere voordelen zijn o.m. het feit dat de vis minder beschadigd wordt, dat vis in kisten geborgen minder of geen gewichtsverlies ondergaat, alsmede voordelen van praktische en hygiënische aard.

Het is echter evenzeer een feit dat het hier gaat over de eerste resultaten van eerste proefnemingen. Onderzoekingen op groter schaal en op langer termijn zijn noodzakelijk wil men tot ernstige resultaten komen.

Zo werd o.m. beslist deze weg op te gaan en andere vissoorten bij de proeven te betrekken.

Een nieuw stelsel zal anderzijds worden onderzocht om de reders ertoe aan te zetten hun medewerking aan de proefnemingen te verlenen.

Vele problemen van praktische aard moeten nog worden opgelost, terwijl het bemanningsprobleem bovendien een ernstige handicap vormt.

Wij menen echter dat met geduld en goede wil veel verwezenlijkt kan worden. Het is tenslotte in het belang van de kwaliteit en van de reder en bemanning.

# Stranding van N. 276

## „Laura-Dora“ te wijten aan verregaande onbevoegdheid

Na een wekenlange siesta is de Onderzoeksraad voor de Zeevaart dinsdag jl. opnieuw bijeengekomen te Oostende. Verscheidene zaken stonden op de rol, waarbij één zaak evenwel de bijzondere aandacht gaande hield, nl. de stranding van de N.276 « Laura-Dora » op de Haisboroughbank die zich voerde op 5 september van vorig jaar.

Het blijkt al spoedig dat deze stranding in de eerste plaats te wijten is aan het onverantwoord optreden van schipper Ryckewaert Henri die zich in de loop van het onderhoor de nijf van de Raad op de nek haalde wegens zijn vaak verregaande blijken van gebrek aan verantwoordelijkheidszin

De feiten deden zich voor toen de N.276 « Laura-Dora », nadat de reis beëindigd was, koers liep naar Great Yarmouth om ijs te bunkeren. Schipper Ryckewaert Henri gaf op dit ogenblik de wacht over aan Vandabeele Joseph die, dit zou uit het verder onderhoor blijken, helemaal geen bevoegdheid had de

nautische leiding van een schip te voeren. Ryckewaert, die als betrokkene werd gedagvaard, verklaart de positie te hebben opgegeven aan Vandabeele evenals de te sturen koers, nl. tussen Z.t.O. en Z. Hij gaf evenwel geen opdracht koerscorrecties uit te voeren, hetgeen evenwel toch door Vandabeele werd uitgevoerd. Toen wachtlopende Vandabeele vaststelde dat het vaartuig ging vastlopen op de bank ging hij zijn schipper wekken die, op de brug gekomen, aanstonds de schroef aftrok. De brekers op de bank waren toen reeds duidelijk zichtbaar en tien minuten later liep de « Laura-Dora » vast.

Het vaartuig liep vast op de oostelijke zijde van de Haisboroughbank. Later is een sleepboot uit Yarmouth ter plaatse gekomen en slaagde men er in het vaartuig vlot te krijgen.

Veel fouten liggen aan de basis, hetzij rechtstreeks, het zij onrechtstreeks, van dit geval. Zo is er in de eerste plaats een tegenstrijdigheid in de verklaring van respectievelijk betrokkenen Ryckewaert en Vandabeele. Eerstvernoemde be-

### „WILLEN DE REDERS HET WEL DOEN !“

Tijdens het onderhoor gaf betrokkene Ryckewaert zelfs blijk van verregaande arrogantie. Toen een raadslid hem vroeg of hij zijn reder had ingelicht over het feit dat er veel ekstra-ketting op het roer zat, antwoordde betrokkene ontkennend. « Wat voor zin heeft het », zegde hij « ze luisteren toch niet en zullen ze het wel herstellen ». Hiermede haalde hij eens temeer de nijf van de ganse Raad, waarin een groot aantal gewezen of nog actieve reders zetelen, op de nek.

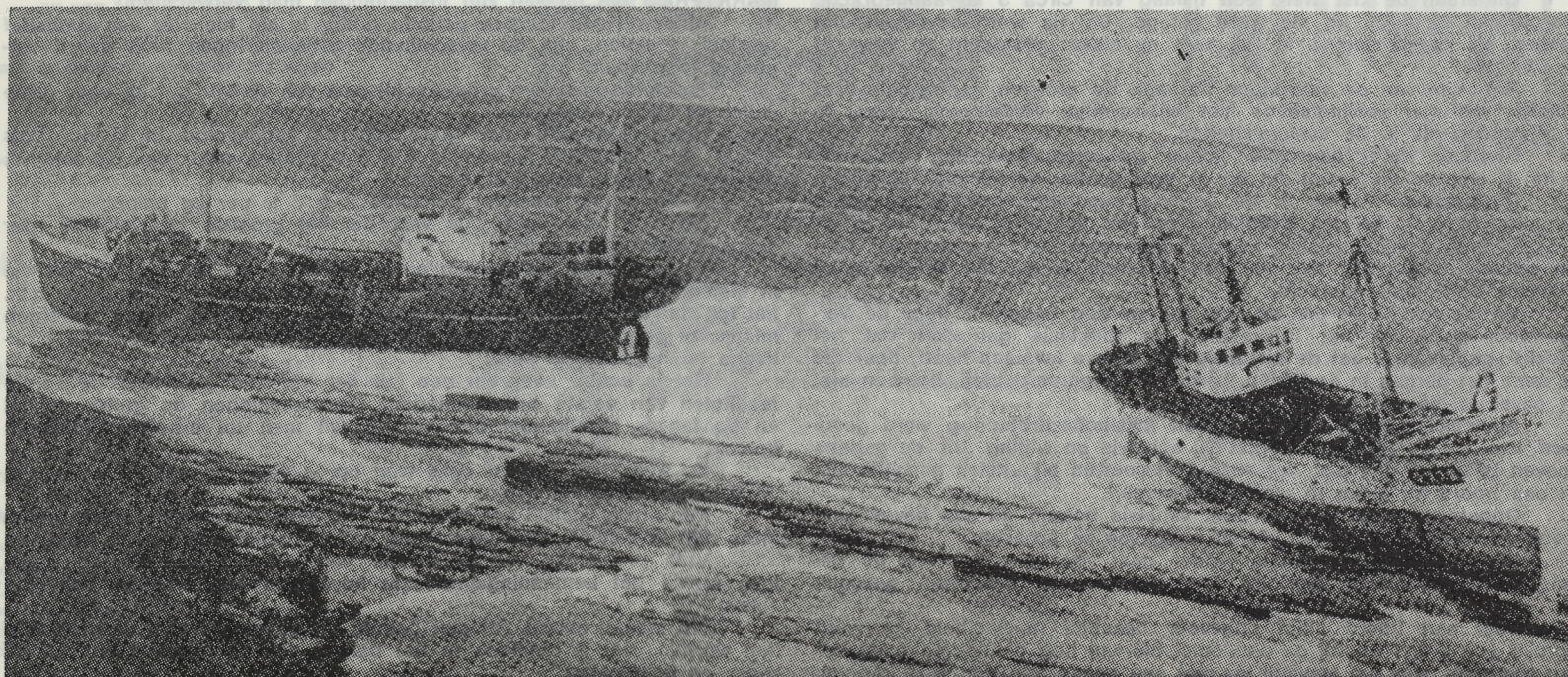
weert dat zijn vaartuig zich op de Haisboroughbank bevond terwijl de tweede heeft verklaard dat de « Laura-Dora » zich in de omgeving van Newarp bevond. Hoe dit dient uitgelegd is de Raad voor-

alsnog een raadsel. Wel is het duidelijk dat schipper Ryckewaert geen het minste benul had van de juiste positie van zijn schip. Verder was pas achteruit geslagen toen het vaartuig reeds vastzat, terwijl er evenmin aan gedacht werd het anker uit te werpen. Altemaal nalatigheden die duidelijk wijzen op een groot gebrek aan verantwoordelijkheidszin. Na het vastlopen werd er aan gedacht de positie op te nemen.

Op de vraag van een raadslid of er een deviatiekaart aan boord was, antwoordde betrokkene bevestigend. Deze worden evenwel in het logiest bewaard. Ryckewaert is evenmin op de hoogte van de deviatie van zijn vaartuig terwijl hij, bij het overgeven van de wacht, Vandabeele niet inlichtte nopens de getijden en stroming.

Allemaal feiten die uiteindelijk een raadslid de bemerking liet maken: « Schipper, moest ik matroos zijn, ik zou zeker niet graag met U in zee gaan ! ». Waarop betrokkene even de schouders ophaalde.

De Raad zal in een volgende zitting de zaak verder onderhoren. (Vervolg blz. 3)



Zo zaten de belde treilers O.228 „Massabielle“ en O.242 „De Haal“ vast op de bijzonder gevaarlijke rotskust nabij Thurso Bay.

(Vervolg van blz. 2)

## VONNIS INZAKE AANVARING TUSSEN Z.452 „REMBRANDT” EN Z.569 „BLAUWVOET”

Vooraf had de Raad vonnis uitgesproken inzake de aanvaring die zich op 16 oktober 1968 voerde op de visgronden tussen de Z.452 «Rembrandt» en de Z.569 «Blauwvoet». Terzake werden respectievelijk schipper Vandierendonck Raymond en motorist Sekeert Julien, beiden van de Z.452, als betrokkenen gedagvaard. Het was deze laatste die op het ogenblik der feiten de wacht hield.

Het is duidelijk dat deze aanvaring te wijten is aan het feit dat omstreeks één na zonsondergang, de Z.452 geen enkel licht vertoonde waardoor zijn aanwezigheid niet tijdig door de Z.569 werd opgemerkt. De verantwoordelijkheden berusten derhalve bij wachtdoende Sekeert die niet vastgesteld heeft dat, niet alleen de normale navigatielichten niet brandden, maar ook, daar de Z.452 op dit ogenblik een vissend vaartuig was, maar ook de rondschildende lichten. Sekeert geeft overigens toe niet naar de verklaringslichtjes aan het instrumentenbord te hebben gekeken. Hij wordt dan ook bestraft met een vermaning. Schipper Vandierendonck Raymond wordt buiten zaak gesteld.

## NOG HET VERGAAN VAN DE Z.733 „HELDENHULDE”

De Raad zette ook de onderhoren verder inzake het vergaan van de Z.733 «Heldenhulde» na aanvaring, op 15 oktober 1969, met de Z.458 «De Drie Gezusters» in de Zeebrugse toegangseul.

Terzake wordt motorist Martony Albert van de Z.458 «De Drie Gezusters» onderhoord. Getuige weet te verklaren dat hij bij het binnenvaren de kop van de havenmuur aan stuurboordzijde werd gehouden maar dat deze tamelijk dicht werd gepasseerd. Volgens getuige had de Z.733 de bedoeling tussen zijn vaartuig en de havenmuur door te varen, hetgeen evenwel onmogelijk was. Hij verklaart dat de Z.733 plots een bakboordmaneuver uitvoerde op ongeveer 4 tot 5 scheepslengten afstand. Volgens getuige waren alle lichten ontstoken. In een latere zitting zullen meer getuigen onderhoord worden.

## GEKLASSEERDE ZAAK

Op 28 november 1969 deed zich in de Nieuwpoortse havengeul een aanvaring voor tussen de N.276 «Laura-Dora» en de N.340 «Broeder Annobert» waarbij schipper Legein Freddy van laatstvernoemd vaartuig betrokken werd. Rijkskommissaris Bentein was immers van oordeel dat voornoemd schipper een onverantwoord snelle koers liep in de gegeven omstandigheden.

De Raad was evenwel van oordeel dat de schade hier zo miniem was en de verantwoordelijkheid eveneens, derwijze dat zij het niet nodig achtten vervolging in te stellen. Deze zaak werd derhalve geklasseerd.

## O.228 „MASSABIELLE” EN

## O.242 „DE HAAI” : SCHEEPSRAMP OP DE SCHOTSE OOSTKUST

Een laatste zaak betrof de scheepsramp die zich op 29 oktober van het vorig jaar voerde op de Schotse Oostkust, nabij Thurso Bay en waarbij twee Oostendse treilers, nl. de O.228 «Massabielle» en de O.242 «De Haai» op de klippen liepen en totaal vernield werden. Het ongeval deed zich voor toen de O.242, wegens draad in de schroef, opgesleept werd door de O.228 naar Scrapster. Ingevolge de plots opstekende stormweden werden beide vaartuigen naar de rotskust gedreven. Mede door het koelbloedig optreden van de beide schippers vielen hierbij geen slachtoffers te betreuren.

### VERDIENDE HULDE

Alvorens het eigenlijk onderhoor aan te vatten houdt de Raad er aan hulde te brengen aan het koelbloedig optreden van schipper Vieren André van de «Massabielle». Het was te wijten aan zijn vastberadenheid dat paniek aan boord kon vermeden worden en dat de reddingsoperaties vlot konden verlopen.

Hulde waarbij wij ons graag aansluiten, en ook schipper Brys van de «De Haai» in betrekken.

De Raad hoort schipper Vieren André van de «Massabielle» als eerste getuige. Deze weet te verklaren dat, met de O.242 «De Haai» op sleep eerst zuidelijke koers werd gelopen met de bank «The Grounds» aan stuurboordzijde. Voorbij deze plaats werd er koers gezet op het licht van Little Head bij windkracht 5 tot 6. Gekomen dwars van Holborn Head werd de bakboordsleepkabel ingehaald. Het was, volgens schipper Vieren, de bedoeling beide touwen tijdig in te halen om opzij van elkaar vast te maken. Moest men in ondiep water gekomen zijn dan zou dat de touw in de schroef terecht kwam. Op dit ogenblik echter stak plots een geweldige orkaan op die de manoeuvres om langszij te komen sterk bemoeilijktte? Er werd tenslotte toch, met tegenovergestelde voorligging, vastgemaakt. Ingevolge echter de geweldige zwel op het water braken de verbindingen voortdurend door. Ondertussen dreven beide vaartuigen voortdurend verder naar de rotskust af. Er werd nog gepoogd een zwaardere kabel vanop de O.242 over te geven en aldus naar open zee te kunnen slepen maar ook deze verbinding bleek tevergeefs. Schipper Vieren zag nog dat de «De Haai» door een geweldige grondzee opgepakt werd en op de rotskust werd gesmakt. Kort hierop liep ook zijn vaartuig vast.

De Raad zal de onderhoren in een volgende zitting verder zetten.

# RADAR

(Vervolg)

Hoe komt het dat de «draalende lijn» (de trace) steeds in samenspel met de tastantenne (scanner) over het scherm zwaait?

Er bestaan daarvoor, al naargelang de merken, verscheidene systemen. We weten reeds dat in het gewone radartype de stip over het scherm gejaagd wordt door het versterken van het magnetisch veld.

Dit magnetisch veld wordt geregeld door de tijdbasisstroom die door afleidingsspoelen stroomt.

En waarom schiet de stip (spot) in een bepaalde richting? Niets anders dan de richting van het magnetisch veld bepaalt dit verschijnsel. Wordt bijgevolg het magnetisch veld gedraaid dan zal de draaiende lijn (de trace), die gevormd wordt door de stip, haar gedwee volgen.

Hoe wordt het magnetisch veld rondgedraaid? Door middel van een toestel (synchro-generator) die verbonden is met de tastantenne. Twee mogelijkheden zij er om deze synchronisatie tot stand te brengen.

1) Ofwel draaien de afbuigspoelen;

2) Ofwel worden afbuigspoelen gebruikt die op dergelijke manier van stroom worden voorzien dat het magnetisch veld draait.

Het magnetisch veld en daarmee het beeld kan eveneens met de hand gedraaid worden, daartoe wordt picture rotate control gebruikt. Daarmee kan het beeld in de juiste stand worden geplaatst.

Het is duidelijk dat het onpraktisch en ondoenlijk zou zijn het beeld steeds met de hand in de juiste stand te brengen, dit zou dan bij iedere koersverandering dienen te gebeuren. Daarom ook het synchro-systeem.

Wanneer het schip uitgerust is met een gyrokompass dan kan het beeld worden gestabiliseerd in samenspel met 't kompas. Dit wordt mogelijk gemaakt door het mechanisme van de draaiende lijn afhankelijk te maken van de werking van de tastantenne en het kompas.

De richting van het beeld dient met een overbrengingsstelsel, regelmatig te worden nagezien met behulp van de «heading marker» (koersflits).

Is het beeld niet gestabiliseerd dan geeft de koersflits alleen maar de voorgenomen koers aan.

Met het True Bearing Assembly kunnen de meeste radartoestellen gestabiliseerd worden. Dan zorgt het gyrokompass ervoor dat steeds het ware noorden aan de bovenzijde van het scherm ligt. Dan wijst de koersflits niet de 0 graad aan maar meteen de ware koers.

Bij koersverandering draait de koersflits. Dit stelsel noemt men meer het True motion of True Bearing systeem.

Is het radartoestel niet gestabiliseerd dan noemt men het «relatieve systeem».

Bij True motion draait de koersflits.

Bij relatief radar draait het panorama.

(Vervolgt)

## VERANDERINGEN IN DE BELGISCHE VISSERSVLOOT

Maart 1970

### VERANDERINGEN VAN EIGENAAR :

O.214 „Anja Annick” — eigenaar : Zwervagher Henri, Koninklijke baan 65, 8470 De Panne. Zeebrief : 6.3-1970.

Z.451 „Pacem in Terris” — alleen eigendom van : Amys Cesar, Westkapellestraat 50, 8390 Heist. Navigatieinstrument OP schrappen. Zeebrief : 26-3-1970.

N.817 „Aline-Marie” — eigendom van : de h. en mevr. Seys Isidoor - Calcoen, Grave Janstraat 13, 8440 Westende. Zeebrief : 26-3-1970.

O.32 „Roland” — ex O.32 „Camille-Raymond”. Eigendom van : de h. Lauwerens Arthur, St.-Franciscusstraat 2, 8400 Oostende. Zeebrief : 31-3-1970.

### GESCHRAPT UIT DE VLOOT

O.145 „Roland” — eigenaar : Lauwerens Arthur. Geschrappt : 10-3-1970.

Z.469 „Mary” — eigenaar : Dobbelaere Frans. Geschrappt : 12-3-1970.

### ADRESVERANDERINGEN :

Vershelde Henri — O.404 — Groentemarkt 2 i.p.v. 1, 8400 Oostende.

Wynsberghe-Barbaix C.P. — O.100 — Mimosalaan 43, 8402 Stene.

### NIEUW VAARTUIG :

O.22 — O.P.A.V. — Norbert — 10.87 — 34.13 — 1963 — 35 — S — Cummins — 150 — 7 W 7396 — 1963 — Eërbout Edgard — St.-Franciscusstraat 7, Oostende — RF. US. R. — Zeebrief : 20-3-70.

# PRAKTISEREN

## VOORUIT (1)

De Feroë-eilanden zijn voor ons bekend gebied. Sedert onheuglijke tijden liggen zij op de weg naar de visgronden en liggen zijzelf niet in de rijke weilanden van de oceaan? Het is duidelijk dat de economie van deze eilanden uitsluitend gestoeld is op de zeevisserij en dat met het wel en het wee van deze bedrijvigheid de welstand van de bevolking op en neer gaat. Daarom ook hecht de overheid zoveel belang aan de ontwikkeling van de zeevisserijbedrijvigheid. Daarom ook acht zij het waarschijnlijk onontbeerlijk dat deze genationaliseerd wordt.

In 1960 reeds werd de reorganisatie van de vloot aangevat en belangrijke kapitalen werden ingezet voor de bouw van bijzondere vaartuigen bestemd voor de lijnvisserijtechniek. Het overgrote deel van de vloot bestaat trouwens uit lijnvisseren. De gehele vloot bestaat uit 55 lijnvisseren en 10 treilers. Al deze vaartuigen jagen zonder verpozen op de kabeljauw die onmiddellijk na de vangst wordt gezouten om verzonden te worden naar Zuid-Europa, Afrika en Zuid-Amerika.

Sedert 1965 hebben de „Feroënen” een voorbeeld genomen aan de Noormannen en de IJslanders die hun schepen uitgerust hebben met grote seinenetten en powerblokken. Daarmee zijn ze dan de jacht op haring begonnen in de streek tussen de Noordzee en het Jan Mayen-eiland. Dit was een inspanning die loonde; de haringvangst verhoogde van 20.000 ton in 1964 tot 62.000 ton in 1968. De gevolgen van dergelijke stijging van de aanvoer bleven niet uit. Om allemaal deze vis verhandelbaar te maken moesten ook nieuwe nijverheden worden opgericht. Vandaar het ontstaan van de vismeelfabriek. Het is klaarblijkelijk dat het verwerken van de gehele vangst tot vismeel, in de huidige marktomsomstandigheden, niet de gewenste winst zou opleveren. Daarom ook wordt maar alleen de helft van de aanvoer tot meel verwerkt, de andere helft blijft bestemd voor het menselijk verbruik. De vismeelfabrieken kenden evenwel een gestadige groei gezien daarmee ook andere vissoorten die vroeger minachtend werden voorbijgevaaren, nu ook konden worden aangevoerd.

## VOORUIT (2)

De vissers van de Feroë-eilanden hebben wel moeilijkheden gehad om hun gezouten vis te verkopen want de verhandelingskonden alleen maar plaats hebben twee tot 3 maanden na de vangst. Tengevolge daarvan werd door de overheid overwogen een gedeelte van de zeevisserijbedrijvigheid aan de voortbrengst van diepgevroren visrepen te zetten. Met dit doel werden 4 fabriekschepen besteld aan Noorse werven. De eerste van deze hekreilers werd geleverd einde 1968. De tweede werd in dienst genomen vorig jaar. Deze schepen zijn 61 m. lang, 10 m. breed en meten 834 brutoton. Zij kunnen 700 ton vis laden. Het vriesvermogen bedraagt 36 ton per dag en het voortbrengstvermogen van visrepen wordt 2.000 ton per jaar geschat.

En de wegen van de handel zijn nauw verstrengeld met deze van de politiek. Ze zijn meestal ondoordringelijk.

Waar haalden de Feroë-eilanden het kapitaal om deze schepen te laten bouwen? Want geef toe dat 4 fabriekschepen voor een totale vloot van 60 vissersvaartuigen van geringe tonnemaat een flinke gok is.

Welnu, de Amerikanen zullen de totale vangst van deze schepen, tot in 't jaar onzes Heren 1980 alsjublieft, afnemen en zij financieren uiteraard de bouw van deze schepen.

Ingewikkeld zijn ook de wegen van de financiers.

Lees maar: De regering van Feroë betaalt 15%; Noorwegen geeft een krediet over 7 jaar dat 75% van de kostprijs van het schip vertegenwoordigt. De rest wordt door de reder betaald, dus 10%.

Na deze actieve deelname in de vooruitgang van de visserijbedrijvigheid van de eilanden wordt verwacht dat nog een dozijn andere hekreilers in dienst zullen worden gesteld. Deze ontwikkeling zou moeten toelaten dat in 1975 de vloot een voortbrengst heeft van 30.000 ton visrepen (diepgevroren) en 120.000 ton in 1980.

## OPLEIDING

Verleden week had te Rome een voorname vergadering plaats over het onderricht en de opvoeding op gebied van de zeevisserij. De opleiding tot de visserij en de inwijding van vissers in de nieuwe technieken en uitrustingen stonden meer bepaald op het programma.

Dit zal de tweede vergadering zijn van het onderkomitee van het onderwijs en de technische opleiding die 34 landen omvat en het voornaamste organisme met betrekking tot de zeevisserij van het F.A.O. is.

Door de visserij-deskundigen van het F.A.O. werd de hoogdringendheid van een betere technische visserijopleiding onderlijnd, tengevolge van de vlugge vooruitgang dat de laatste tijd werd geboekt in het gebied van de visserijtechnieken.

## STUDIE (1)

Een wetenschappelijk medewerker van het oceanografisch instituut van Moermansk over zijn taak in het visserijdomein:

Wij bestuderen de haring, de kabeljauw en de spiering. De vraagstukken

die we onder het vergrootglas nemen zijn zuiver praktisch. Wij schatten de toestand van de visvoorraden en verstrekken aanbevelingen aan de vloot betreffende de mogelijke vangsten. Wij maken onze voorspellingen op voor 5, 10 of 15 jaar op voorhand. Het ligt voor de hand dat de juistheid van de voorzieningen vermindert in verhouding tot hun afstand.

Wij bestuderen de gehele levenscyclus vanaf de verschijning van het broed tot aan het sterven van de vis. Wij werken in twee basisrichtingen. De eerste, op grond van vele jaren, moeten wij een rekenkundige schaal van de voorspellingen voor de haringvoorraden en de visserijmogelijkheden opstellen.

Ten tweede, wij moeten nieuwe visgronden opzoeken en bestuderen. Dit is noodzakelijk door het verschijnsel van de afkoeling der noorderzeeën, afkoeling die een vermindering van de haringvoorraden zal tengevolge hebben. Daarom is het belangrijk nauwkeurige aanbevelingen aan de vloot te verstrekken opdat een onordelijke visserij de voortbrengst niet zou in het gedrang brengen. Wat de kabeljauw en de spiering, vissoorten die de koude niet vrezden, aangaat, het blijkt mogelijk de vangst te verhogen.

We richten onze blik naar de Noord- en Noordwest-Atlantische Oceaan waar de Sovjetseiners zich gereedmaken om nieuwe soorten te vangen zoals de haring, ansjovis en de wijting. Het gaat hier echter maar om toekomstplannen.

Ons laboratorium beschikt over 3 vorsingsschepen. Wij onderhouden nauwe betrekkingen met geleerden van vele landen. We voeren volgende opzoekingen uit met de Noren en de IJslanders in de Noorse zee: studie van het haringbroed om de nieuwe jaarklasse te kunnen bepalen, oceanografische opsporingen.

## STUDIE (2)

Sedert 1957 wordt in IJsland een jaarlijkse internationale vergadering gehouden over de haring. De deskundigen wisselen er hun bevindingen uit. Dan wordt een gemeenschappelijk verslag opgesteld en naar de « Internationale Commissie voor de Uitbating van de Zee » gestuurd.

We wisselen zowel theoretische als praktische opvattingen uit. Deze levendige uitwisselingen leveren veel meer nut op dan bijvoorbeeld het lezen van gespecialiseerde werken.

De inlichtingen die we op deze manier bekomen heeft een belangrijke invloed op de plannen en de aard van ons werk.

In de maanden augustus-september voeren onze wetenschappelijke schepen in de Barents-zee en het noordoostelijk deel van de Noorse zee vorsingswerk uit in samenwerking met Engelse en Noorse expedities. Het doel van deze werken is de spreiding en het aantal van de vulgroep (vis die in de loop van het jaar geboren is) na te gaan.

We hebben belangstelling voor de kabeljauw, de haring, de baars en, in een woord, alle vissoorten die door onze vloot gevangen worden. Wij bespreken de uitkomsten van de opsporingen te Tromsø, maken de kaarten en bereiden de documenten voor die bestemd zijn voor de « Internationale commissie voor het onderzoek van de zee ».

Het spreekt vanzelf dat de gemeenschappelijke vorsingen uitgevoerd worden volgens een vastgestelde methode, met standaardnetten- en apparaten. Over 't algemeen zijn de uitkomsten verbandend nauwkeurig.

## KRAAIENEST (1)

We hebben vanuit ons kraaiennest stevig op de eigen nationale bodem gepland de wereld aanschouwd met onze eigen platte en niet zo vooruitziende oogjes omgeven van abstracte tekeningen van lijnen en schreven. Snel achteruitboerende kijkers zouden we zo bijna durven zeggen. Doorheen ons grote kijkglas op de wereld, een kijkglas die feitelijk onze wereld begrenst, zien we een stuk grijze hemel en onze onveranderlijke democratische straat waar wild, dapper en zorgeloos de toekomst van de Belgische natie het voetpad onveilig maakt met twee- en driewielers. Onze burens bewijzen onweerlegbaar hun bezorgdheid voor het voortbestaan van het land. Twaalf hebben we er in één oogopslag geteld. Een dozijn onversaagde snotters. Drie zijn 't evenbeeld van hun (verrukkelijke) mama, twee lopen dreigend met een machinegeweer rond. De rest sprint de ronde van Vlaanderen. Aan deze levensvreugde kan zelfs de koude van de noorderwind niets veranderen.

## KRAAIENEST (2)

Nu vliegt mislukte Apollo terug naar de veilige aarde waarop wij onze comfortabele zetel stevig geplant hebben.

Melina Mercouri weent bloedige Griekse (drama) tranen omdat haar landgenoot vrijgelaten is.

Een beschermende omhelzing redde een kind bij een verschrikkelijke autobotsing het leven. Omhelzingen spelen steeds een diepgaande rol in het leven, en zelfs in de dood, dachten wij diepzinnig. Soms zijn ze wel eens geestesverruimend, zulke omhelzingen.

Ontstellend zijn de berichten in onze lijfgazet: Een doggenliefhebber die handel drijft in blanke slavinnen. En hoe gaat het allemaal in 't leven, eerst zijn het meedrinkertjes (hier-spreek-men-nederlands voor entrai-

(Vervolg blz. 5)

## PRAKTISEREN

(Vervolg van blz. 4)

neuses) en dan wordt het allicht ontucht. Foei. De temperatuur zal stijgen tot 15 graden. En, hoe korter de rok, hoe hoger de verwarmingskosten, schrijft ons blad. Dat een man een proces inspant tegen een machine is voor ons alleen maar het bewijs van 's mans onmondigheid. Of zou hij aan geestesverruiming doen? Westtoerisme weert zich als een duivel in een wijwatervat. Zeewater is altijd zuiver meent het organisme. Wij nemen daar nota van en denken met onze (vergrijsde) gefronste wenkbrauwen aan het stinkend, zwarte havenwater. Vanmechelen wil een « voortdurende vorming ». We zijn daar danig van geschrokken in onze gemakkelijke zetel. Wij kontesteren. Wij die het al zo moeilijk hadden tijdens onze schoolplichtjaren. Wij willen van geen vorming meer weten. Jane Fonda in hongerstaking. We zijn er helemaal van aangedaan.

## KRAAIENEST (3)

Geen tippelaarsters meer op de promenade des Anglais! Eindelijk, eindelijk, madamtje, kunt ge U, samen met uw (brave) man, naar Nice begeven naar de befaamde Promenade. Lichte vrouwen zullen uw (zo beminde) echtgenoot in 't vervolg geen ergernis meer geven. Yoepi! Straffen zullen uitgesproken worden voor de dwalenden, zegt de Paus. Wee die tippelaarsters, die meedrinkertjes en die weglopende pastoors. Vanavond laten wij Gods water over Gods akker lopen, binnen, in de broze veiligheid van ons flatje. Stralende buurvrouw rijdt in haar glimmend status-symbool de stille straat uit. Uitdagend scheurt zij de rust. En 't is niet 't enige kwaad dat ze aanricht. Een stoute vrouw, die buurvrouw van ons...

De kreten van de spelende toekomst klinken ijler in de later wordende avond. De hemel in het westen licht even op en wordt rood. Red sky at night, sailors delight.

## TOPPRIJZEN IN MAART DEDEN OPBRENGST MET 10,5 MILJOEN TOENEMEN TE OOSTENDE

Nadat, tijdens de maanden januari en februari 1970 reeds een verhoogde opbrengst kon genoteerd worden in de Oostendse vismijn, konden we ook einde maart 1970 een sterk verhoogde opbrengst optekenen. Er werd inderdaad een totaal-cijfer bereikt van 54.233.888 F hetzij 10.495.179 F meer dan de zelfde maand van verleden jaar, toen 43.738.709 F werd geboekt.

Deze aanzienlijke betere opbrengst moet zonder enige twijfel op rekening van de hoge prijzen worden geschreven. De aanvoer zelf was immers kleiner dan verleden jaar in maart en dit vooral door de minder grote vangsten die van het Kanaal werden aangevoerd.

De vis-opbrengst bedroeg dit jaar 52.137.015 F tegen 42.978.003 F verleden jaar. Deze opbrengst werd bereikt door de 230 schepen die tijdens de voorbije maand maart hun vangst kwamen verkopen in de Oostendse vismijn. Hiervan waren er 175 Oostendse schepen, die 42.273.407 F opbrachten. De schepen met Zeebrugge als thuishaven verkochten voor 6.568.243 F vis terwijl door de Nieuwpoortse vaartuigen 3.295.365 F werd opgebracht. Er werden 22 Zeebrugse vangsten verkocht terwijl 33 schepen uit Nieuwpoort hun vangst hier kwamen aan land zetten.

Van IJsland kwamen in maart 30 schepen hun vangst verkopen, van Noop Head kregen we vier

vangsten. Van deze visgrond vooral kabeljauw en gul. Zeer veel Kanaalschepen, veer meer dan vorig jaar toen we veel veel meer vangsten van die Noord op die markt kregen. Nu verminderde het aantal Noordvangsten tot vijf terwijl er 84 Kanaalvangsten werden gelost. Niet erg veel Westvangsten wegens het nogal ongunstig weer. Van deze visgrond 61 vaartuigen. Van de Kust kwamen tenslotte nog 45 schepen hun vangstje verkopen.

De meest gebrachte vissoorten waren tijdens de voorbije maand maart kabeljauw, gul, wijting, tong en leng. Rog was zeer schaars evenals tarbot, rode knorhaan en keilrog. Voor alle aangevoerde soorten werden hoge prijzen bekeilrog, rode knorhaan, haal en steenschol.

Niettegenstaande de aanzienlijke stijging van de visopbrengst verminderde de opbrengst van de deelvis die verkocht wordt op naam van de lossers, rapers en wegers.

De garnaalopbrengst steeg aanzienlijk en dit van 421.666 F naar 1.077.635 F.

De verkoop van vreemde vis bracht ook deze maand een aanzienlijk hoger bedrag op en steeg van 85.605 F naar 643.758 F.

We kregen nog een haringopbrengst van 28.360 F terwijl er voor 105.495 F geschatte vis werd verkocht.

## JAARLIJKSE STATUTAIRE ALGEMENE VERGADERING VAN DE REDERSCENTRALE, SAMENWERKENDE VENNOOTSCHAP

De leden-reders worden vriendelijk uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarlijkse statutaire algemene vergadering die plaatsgrijpt op DONDERDAG 30 APRIL 1970 TE 10 UUR in het Zeemanshuis El Mar ('t Zal wel gaan), Sint Petrus en Paulusplein 6, te Oostende.

### DAGORDE

1. Samenstelling van het bureau
2. Verslag van de Raad van Beheer aan de Algemene Vergadering
3. Verslag van het Kollege van Kommissarissen
4. Goedkeuring van de Balans en Verlies- en Winstrekening op 31-12-1969
5. Ontlasting te verlenen aan beheerders en aan kommissarissen
6. Bekrachtiging aanstelling van een kommissaris
7. Inschrijvingsmodaliteiten bijdrage opvangfonds vis
8. Bestemming te geven aan de saldi der opvangfondsen
9. Mandaten beheerders
10. Allerlei

N.B. — Op vragen van algemene aard zal tijdens de Algemene Vergadering geantwoord worden voor zover ze schriftelijk aan het sekretariaat werden gesteld, minstens 3 werkdagen vóór de Algemene Vergadering.

De Sekretaris,  
A. WITTEVRONGEL

De Voorzitter,  
R. BAUWENS  
(5139N—6822V)

## JAARLIJKSE STATUTAIRE ALGEMENE VERGADERING VAN DE REDERSCENTRALE V.Z.W.O. BEROEPSVERENIGING VAN DE BELGISCHE REDERS TER ZEEVISSERIJ

De leden-reders worden vriendelijk uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarlijkse statutaire algemene vergadering die plaatsgrijpt op DONDERDAG 30 APRIL 1970 TE 11 UUR in het Zeemanshuis El Mar ('t Zal wel gaan), Sint Petrus en Paulusplein 6, te Oostende.

### DAGORDE

1. Samenstelling van het bureau
2. Verslag van de Raad van Beheer aan de Algemene Vergadering
3. Verslag van het Kollege van Kommissarissen
4. Goedkeuring van de financiële rekeningen op 31-12-69 en van de Begroting 1970
5. Ontlasting te verlenen aan de Beheerders en aan de Kommissarissen
6. Mandaten beheerders
7. Allerlei

N.B. — Op vragen van algemene aard zal tijdens de Algemene Vergadering geantwoord worden voor zover ze schriftelijk aan het sekretariaat werden gesteld, minstens 3 werkdagen vóór de Algemene Vergadering.

De Sekretaris,  
A. WITTEVRONGEL

De Voorzitter,  
R. BAUWENS  
(5138N—6821V)

# BERICHTEN AAN ZEEVARENDEN

BELGIE

8/67(T) Lombardsijde. — Zeewaartse schietoefeningen.  
Zie B.a.Z. 1/18-1970

Gedurende de periode van 27 april tot en met 9 mei 1970, zullen op dinsdag 28, woensdag 29, donderdag 30 april, maandag 4, dinsdag 5, woensdag 6 en vrijdag 8 mei 1970, schietoefeningen uitgevoerd worden door artillerie in de grote sector.

Deze oefeningen worden gehouden van 0800 tot 1100 GMT (0900 tot 1200, plaatselijke tijd) en van 1300 GMT (1400, plaatselijke tijd) tot zonsopgang.

De schikkingen van B.a.Z. 1/19-1970 zijn van kracht.  
(Med. A.A. Sch. Lombardsijde 10-4-70 — H. 49020)

8/68 Correctief n° 1 aan het bericht aan zeevarenden n° 1/2B — 1970

- Blz. 12 — tegenover « LAND'S END » kolom (4) schrappen « 1248 » en bijvoegen « 1448 ».
- Blz. 15 — Station ROMA na de uren :  
0800 - 1000  
1200 - 1400 een asterisk bijvoegen  
1600 - 1800  
2000 - 2200  
— en in kolom opmerkingen bijvoegen :  
« \* Bezetting door 1 operator ».
- Blz. 17 en 18 — Station PORTISHEAD schrappen in beide gevallen :  
« Geldig vanaf 1 maart 1968 ».
- Blz. 22 — de tabel « Vlag officier, Atlantische Kust Halifax » vervangen door hieronder vermelde tabel.

| Kuststation              | Roepnaam | Werkfrequentie (kHz) | Opmerkingen Uren GMT   |
|--------------------------|----------|----------------------|--|
| (2)                      | (3)      | (4)                  | (5)  |
| Belle Isle, Labrador     | VCM      | 489                  | + 1305, 2100, 0210<br>winter uurrooster :<br>1115-1930, 2100-0115        |
| Cape Hopes Advance, Que. | VAY      | 446                  | + 1350, 0150   |
| Cape Race, Nfld.         | VGE      | 420                  | 1310, 2120, 0150   |
| St. John's, Nfld.        | VON      | 478                  |  |
| Goose Bay, Labrador      | VFZ      | 416                  | +  |
| Cartwright, Labrador     | VOK      | 416                  | +  |
| Hopedale, Labrador       | VOQ      | 416                  | +  |
| Resolution, Is., N.W.T.  | VAW      | 484                  | + 1320, 0120   |
| Nottingham Is., N.W.T.   | VGB      | 458                  | +  |
| Port Harrison, Quebec    | VAL      | 430                  | +  |
| Churchill, Manitoba      | VAP      | 420                  | 1210, 0010   |
| Halifax, N.S.            | VCS      | 484                  | 1200, 2100   |
| Cornerbrook, Nfld.       | VOJ      | 416                  |  |
| Canso, N.S.              | VAX      | 446                  | 1220, 2140   |
| Yarmouth, N.S.           | VAU      | 489                  | 1310, 2130   |
| Sept Iles, Quebec        | VCK      | 420                  |  |
| Fox River, Quebec        | VCG      | 434                  | 1240, 0040   |
| Mont Joli, Quebec        | VCF      | 446                  | 1230, 0030   |
| Grindstone, Miquelon Is. | VCN      | 440                  | 1230, 0350   |
| North Sydney, N.S.       | VCO      | 489                  | 1300, 0100   |
| Quebec, Quebec           | VCC      | 434                  | 1220, 1720, 0020   |
| Three Rivers, Quebec     | VBK      | 478                  | + voortdurend<br>30 min. na 't uur                                       |
| Montreal, Quebec         | VFN      | 420                  | + 1210, 1710, 0010<br>winteruurrooster :<br>1200-2359                    |
| St. John, N.B.           | VAR      | 430                  | 1200, 2200   |
| Argentia, Nfld.          | NJN      | 427                  | 0000-0200*, 1200-1400*<br>0400-0600, 1600-1800*<br>0800-1000, 2000-2200* |

X Bepaalde diensttijden

\* Doorlopend tijdens het navigatiesizoen

\* Bezetting door 1 operator

(Med. Min. v. Landsverd. 31-3-70 — H. 48967)

8/69(T) Noordzee. — Mijnenveegoperaties

Gedurende de periode van 26 mei tot en met 12 juni 1970, zullen mijnenveegoperaties verricht worden :

- In een gebied begrensd door de volgende coördinaten :  
a. 53°30'.0N — 4°30'.0E ;  
b. 53°25'.0N — 4°43'.0E ;

c. 53°35'.5N — 4°59'.0E.

2. In een 1 zeemijl brede en 65 zeemijl lange strook be S de posities :

a. 53°30'.0N — 4°30'.0E ;

b. 53°51'.0N — 6°16'.0E.

Scheepvaart en visserij worden dringend verzocht bovengenoemde gebieden te mijden. Rekening moet worden gehouden met de aanwezigheid van boeien en andere betonningsvoorwerpen in dit gebied.

(Med. Operationele Groepering Zeemacht Oostende 2-4-70 — H. 48977)

8/70 Blankenberge havengeul. — Wrakboei opgenomen.

Positie : ±51°19'.0N — 3°07'.0E

De tijdelijke spitse wrakboei, vermeld in bovenstaande positie, werd opgenomen.

B.a.Z. 16/128(T)-1969 vervalt.

(Zie Belg. krt. « Vlaamse Banken »).

(Med. Loodswezen Oostende 3-4-70 — H. 48988)

NEDERLAND

8/71 Westerschelde. — Nieuw Neuzenpolder. Dow Chemical. Schoorsteen met vlam

Op 51°20'36".0N — 3°46'52".5E, ±950 m SE van het licht (Iso 4 sec) aanbrengen « o Schn Vlam ».

N.B. De schoorsteen is 97 m hoog.

(Zie Belg. krt. « Schelde » en Lichtenlijst 1965 — N° 363)

(Ned. B.a.Z. 929 — H. 48995)

## NEDERLAND

# Rederij en visgroothandel in conflict met haringverordening

Ofschoon de gevreesde haringworm inmiddels als verdelgd kan worden beschouwd, komt deze zo schadelijke parasiet toch van tijd tot tijd nog wel eens ter sprake. Zoals maandagmorgen in Haarlem tijdens een zitting van de economische politierechter, mr. J. D. Vink, waar de directeuren van een zeevisgroothandel en een rederij uit IJmuiden zich moesten verantwoorden op grond van gekonstateerde overtredingen van de haringverordening 1969. Deze zitting kenmerkte zich overigens door het begrip dat beide gedaagden zowel bij mr. Vink als bij de substituut officier van justitie, mr. E. Schilder voor hun moeilijkheden mochten ontmoeten. Een der omstreden partijen haring was trouwens ook al niet in beslag genomen, doch door de officier van Justitie tijdig voor de export vrijgegeven.

Handel en rederijen vonden in de gedaagden deskundige en bekwaame woordvoerders, toen zij verzet aantekenden tegen het feit dat terwille van de controle maatregelen worden genomen, die voor beide bedrijfstakken als schadelijk worden gezien. Hetgeen niet wegneemt dat men ook in deze kringen van harte instemt met de bestrijding van de haringworm, vooral omdat deze controle reeds zoveel goede resultaten heeft afgeleverd.

Een der gedaagden merkte echter op dat men zich toch voor overdrijving zal moeten behoeden want bij een totaalopbrengst voor het gezouten haringproduct van ongeveer drie miljoen gulden, wordt aan de controle een slordige twee miljoen uitgegeven.

Een vraag van de politierechter of deze controle ook voor het buitenland geldt, werd ontkennend beantwoord. « Het wordt hier ken-

nelijk niet van belang geacht of men in België, Engeland en Italië misschien aan de haringworm krepert », stelde een der gedaagden vast.

Hij voegde er aan toe dat het gelukkig zo ver niet zal komen, hoewel deze controle toch het namer haringverwerkende bedrijven deel met zich meebrengt dat steeds in de omliggende landen worden gevestigd en aldus ook de import den overgebracht. Spreker meende maar het buitenland dreigt te weten dat voor het jaar 1970 dezelfde controlemaatregelen zullen gelden, terwijl men op het departement van volksgezondheid zelfs zou hebben overwogen de haringvisserij geheel te verbieden, voor het geval deze bedrijfstak niet voldoende onder controle kan worden gekregen. Volgens gedaagde een belachelijke overweging, omdat de visserij wel is gebaat met een doelmatige bestrijding van de haringworm, maar dan wel verantwoord en niet op een manier, waarmee handel en rederijen de nek wordt omgedraaid.

De opmerking van de politierechter, dat deze verordening door het bedrijf zelf in het leven geroepen is, werd door gedaagde niet bestreden, ofschoon hij wel even ministerie enigszins is omgebogen wilde benadrukken dat zij door het om te kunnen worden gehanteerd.

Aan het einde van de behandeling van deze zaken werd door de officier van Justitie in het ene geval een boete van vijftig gulden geëist, terwijl hij de andere zaak voor een nader onderzoek wilde aanhouden. Een der gedaagden verzocht om een hogere boete dan vijftig gulden, ten einde in hoger beroep te kunnen gaan, maar dit achtte de politierechter niet in werhouding tot de overtreding. (Uit IJmuiden Courant)

# OOSTENDSE MARKT EN VISMIJNECHO'S

Een meer verdeelde aanvoer dan tijdens de voorgaande weken. Ook dinsdag waren dit keer nog 16 schepen aan de afslag en werden nog ruim 2000 bennen vis aangevoerd. Een ruime aanvoer van tong deze week alhoewel per schip de vangsten wel iets kleiner zijn geworden dan verleden week. Toch zorgden een paar schepen nog voor meer dan 5000 kilo terwijl woensdag de O.198 voor meer dan 7500 kg zorgde. Zodoende kwamen

pij werden uitgebaat niet eens het zout in hun aardappelen verdienen. Toen was de opbrengst van een half miljoen al een half wonder, nu zijn zulke opbrengsten als slecht te beschouwen.

De meest gebrachte soorten van IJsland waren dit keer kabeljauw, gul, koolvis, leng en wijting. Geen enkele soort haalde nog topprijzen, alle soorten werden echter behoorlijk verkocht. Heilbot kreeg toch weer tot meer dan 100 fr. en voor kreeftjes, die vooral dinsdag aangevoerd werden, kon van 51 naar 103 fr. bekomen worden. Dinsdag echter aanzienlijk lagere prijzen voor kreeft.

Koolvis werd, zij het aan matige prijzen, voor het grootste gedeelte verkocht. Grote sortering kreeg van 350 naar 400 fr. en middensoorten kregen 280 fr. Voor rode zeebaars schommelde de prijs tussen 650 en 950 fr., volgens grootte en kwaliteit. Leng werd vlot en zelfs tamelijk verkocht en haalde regelmatig meer dan 14 fr. per kg. Kabeljauw kreeg een vlotte prijs die schommelde tussen 620 en 750 fr., terwijl gul

stelling toonde zakte toch ook in prijs van 93 naar 79 fr., terwijl de kleine tongen terugvielen van 79 naar 76 fr. Hier dus geen zulke grote prijsverschillen. Ook de prijs van de slips lag vast, aangezien ook hiervoor praktisch alleen de uitvoer belangstelling had. Wat de bijvangsten betreft, deze waren doorgaans alles behalve omvangrijk en bestonden in hoofdzaak uit kabeljauw, wijting, platvis en gul. Kabeljauw die rond de 13 fr. en gul die iets duurder was. Platvis waarvoor tussen 8 en 14 fr. werd betaald en wijting die het vooral dinsdag helemaal liet afweten.

Dinsdag kregen we echter wel een paar meer omvangrijke visvangsten die meer rog bevatten. Deze roggen leven echter duur en noteerden tussen 18 en 30 fr. per kg. De zeer schaarse keilrog kreeg zelfs tot 40 fr. Ook rode knorhaan bleef zeer in trek en noteerde ook weer een stuk in de 30 fr. per kg. Voor grote griet werd rond de 60 fr. betaald, kleine sortering kreeg iets onder de 50 fr. Tarbot hebben we haast niet gezien, de prijs lag doorgaans dan ook dicht bij de 200 dan bij de 100 fr. per kilo. Dinsdag voor het eerst sedert zeer lang nog eens een tiental bennen zonnevis. Dat deze zeer duur verkocht werden was iets dat kon voorzien worden, de prijs voor de grote sortering lag dan ook boven de 50 fr. per kg. Voor andere rariteiten als herders, koningsvis en arend werden eveneens topprijzen betaald. De resultaten van de Kanaalschepen vielen uiteindelijk nog wel bevredigend uit, met toch weer een drietal opbrengsten boven de 400.000 fr. en de meeste boven de 200.000 fr. De hoogste opbrengst

## KABELJAUW EN TOTTEN VAN DE NOORDZEE

Een vangst van de Noordzee op de laatste verkoopdag. Goed verzorgde vangst met zeer lage prijzen voor kabeljauw. Voor shelfcod werd amper 17 fr. betaald, terwijl andere kabeljauw rond de 14 fr. kreeg. Grote schelvis haalde 16 fr., kleine sortering van 11 naar 14 fr. De kleinste totten waren bepaald goedkoper en kregen slechts rond de 4 fr. per kilo. Geen te beste uitslag voor dit vaartuig.

## Zij hadden pech...

\* De Z.415 van schipper Michael Vandierendonck was uit Zeebrugge ter visserij vertrokken op vak 302. Bij het bedrijven is de mazoetleiding afgebroken en herstellen ter plaatse leek onmogelijk. Men riep de Z.590 op voor opsleping naar Yarmouth, wat plaats vond bij woelige zee. Ondertussen was de elektriciteit ook uitgevallen. Nadat de leiding hersteld was zette men koers naar Zeebrugge.

\* De Z.503 van schipper Augustinus Vlietinck was uit Zeebrugge naar visvak 205 afgevaaren. Toen het vaartuig zich juist buiten de vuurtoren van de Leopold II-dam bevond, voelde men een schok terwijl de temperatuur van de motor abnormaal naar omhoog liep. De steven werd naar binnen gericht en op de kuisbank stelde men vast dat er een stuk nylon touw in de schroef zat en dat een blad beschadigd was.

### MEER TREKKRACHT

### MEER SNELHEID

(5723V)

we aan een tongenaanvoer die boven de 50.000 kg bleef. Van het ikamaal werden doorgaans weer kleine vangsten vis gelost. Een paar schepen maakten hierop een uitzondering.

Voeldoende filetvijl van IJsland waardoor de meest gebrachte vissoorten aan middelmatige maar nog renderende prijzen werden verkocht. De IJslanders zorgden trouwens ieder voor een zeer ruime vangst zodat er veel meer dergelijke vis was dan normaal mocht verwacht worden. De grote vangsten kregen wel een iets minder goede verzorging. Uiteindelijk werden echter zeer flinke resultaten bereikt door deze schepen, een paar bereikten zelfs opbrengsten die ze nooit voordien wisten te bereiken, zo de O.282 met 711.000 fr en de O.237 met 630.000 fr. Zeer dure westsoorten weer deze week met kabeljauw tot 30 fr en meer, rode knorhaan tot boven de 40 fr., zonnevis tot 52 fr per kg, grote rog tot 32 fr, tarbot tot 190 fr en haai tot 22 fr per kilo. Voor deze westschepen werden het dan ook bevredigende resultaten. Voor hen die het moesten hebben van de wijtingvangst viel het minder goed uit want wijting kende vanaf dinsdag nogal lage prijzen. Voor de kustvisserij was het een redelijk gunstige week. De visvaarders moesten het weliswaar stellen met minder grote vangsten platjes, de prijs bleef evenwel redelijk goed. Voor de garnaalvaarders was het een gunstige week waarin elke dag kon worden uitgevaaren. De vangsten zijn per schip echter duidelijk kleiner geworden terwijl ook de gemiddelde prijs iets is teruggelopen. Meteen lagen de gemiddelde opbrengsten veel lager dan tijdens de voorgaande weken.

De totale aanvoer bestond deze week uit nagenoeg 10.500 bennen vis, 55.000 kg tong en 2800 kg kreeftjes. De totale opbrengst bedroeg weer 11.038.609fr.

### RUIME IJSLANDSE VANGSTEN

Door zes IJslanders werden dit keer 7.300 bennen gelost. Bijna alle schepen — van het kleine slag — losten meer dan 1.000 bennen. Meteen werden enkele rekordopbrengsten bereikt waarbij zelfs de O.318 voor de tweede opeenvolgende keer meer dan 1 miljoen bereikte. En zeggen dat deze schepen voor enkele jaren toen ze door een maatschap-

### MET EEN VASTE- OF VERSTELBARE

## Zaltbommel-schroef

regelmatig rond de 700 fr. noteerde.

Schelvis werd aan middelmatige prijzen verkocht met mooie en grote sortering tot 19 fr., de kleinere soorten kregen van 490 naar 700 fr. per ben. Grote wijting varieerde tussen 390 en 460 fr. per ben, maandag werd hiervan een grote partij door de O.236 aangevoerd. Een grotere aanvoer van schaat de laatste weken wat niet belet dat deze soorten flinke prijzen blijven noteren, gaande van 18 naar 27 fr. per kilo. Voor Schotse schol bleef de prijs even hoog als verleden week, we noteerden inderdaad weer tussen 16 en 20 fr. per kg. Hondstong ging zeer vlot van de hand en kreeg van 9 naar 25 fr., volgens de grootte.

Zeer mooie resultaten door deze schepen, schommelend tussen 483.550 fr. en 1.047.080 fr., dit voor de O.217 en de O.318.

### TALRIJKE KANAALSCHEPEN

Rond de 20 Kanaalvangsten deze week aan de afslag. Ze bezorgden ons 1.190 B. vis en 53.050 kg. tong. Verschillende kleine vangsten tong en ook enkele kleine vangsten in het geheel. Vandaar een paar te lage resultaten. Ook een paar zeer mooie resultaten voor vaartuigen die van 5.000 naar 7.500 kg. tong konden in de markt zetten. De tongprijzen waren nochtans heel wat bescheidener dan voor een paar weken en gingen deze week verder dalen. Over het algemeen gezien mag er evenwel nog niet geklaagd worden over die tongprijs die schommelde tussen 64 en 88 fr. per kilo. De lappen kregen gewoonlijk rond 64 fr. per kg., terwijl de grote tongen van 68 naar 90 fr. noteerden. Voor driekwartsortering lag de prijs tussen 69 en 73 fr., terwijl bloktong tussen 72 en 93 fr. noteerde. De voor/kleine tongen waarvoor in het bijzonder de uitvoer belang-

### VAN VOORDEN

## Zaltbommel n.v.

(5723V)

was evenwel voor de O.198 die met 7600 kg. een opbrengst bereikte van 628.974 fr.

### WELGEKOMEN WESTSOORTEN

Van de West was de aanvoer eigenlijk niet zeer ruim. Maandag toch een aantal vangsten waarvan enkele boven de 100 bennen stegen. Gul, kabeljauw en wijting waren de meest gebrachte soorten. Rog, staart, rode knorhaan, tarbot en grauwe poot waren de best verkochte sorten. Wijting kreeg inderdaad een prijs die maandag nog betrekkelijk goed was maar dinsdag nog een stuk lager viel en onder de 300 fr. zakte. De roggen deden het zeer goed en kregen regelmatig tussen 20 en 30 fr. Haai bleef ook zeer duur en schommelde tussen 15 en 21 fr. Ook de doggen waren zeer gewild en kregen dinsdag eveneens tot 20 fr. en meer. Voor mooie witte kabeljauw kon tot 30 fr. bekomen worden, terwijl de mooie westgullen van 17 naar 21 fr. noteerden. Voor mooie platvis werd dinsdag toch tot 18 fr. betaald, de grotere sortering kreeg echter heel wat minder en noteerde rond de 8 fr. per kg. Voor deze schepen werden het wel bevredigende resultaten, ook al waren de vangsten soms aan de kleine kant.



Voor Uw vissersschepen :  
Raadpleeg de

N.V. SCHEEPSWERVEN VAN  
LANGERBRUGGE

Rodenhuize  
9020 Gent 2  
Tel. : (09) 78.04.01

(6768V)

## MARKTOVERZICHT ZEEBRUGGE

De aanvoer was bijzonder groot, vooral vaartuigen van de Noord boden hun vangsten aan, daarbij waren er een vijftal van het Kanaal en een zestal van de Kreeftemput.

De markt was voornamelijk afgestemd op de tongsoorten. Voor de grote soorten werd van 62 tot 75 fr betaald, de 3/4 van 70 tot 86. De middensoorten van 80 tot 98 fr het kgr, dalende op de woensdagmarkt en de kleinere soorten van 71 tot 91 fr eveneens dalend op de laatste verkoopdag.

De tarbot en grietsoorten blijven geweldig duur in prijs tot 187 fr voor de grote tarbots en tot 175 fr voor de grieten.

Aan grote pladijs en 3de slag was er wel enigszins een tekort, zodat deze afname prijzen renderend uit waren. Van 12 tot 19 fr en van 14 tot 21 fr. De kleinere soorten bekwamen van 6 tot 19 fr.

Kabeljauw en gulsoorten blijven zoals vorige week winstgevend in prijs van 20 tot 27 fr, en van 10 tot 25 fr voor de verschillende gul-

soorten.

De roggevis bleef deze week een even grote aantrek te hebben als die voorbije weken, van 27 tot 31 fr voor de grote soorten en van 10 tot 26 fr voor de kleinere soorten.

In tegenstelling met vorige week was er wel enigszins een verschil in prijs met de grote en kleine wijting, de afname van 8 tot 14 en van 3,60 tot 9 fr.

Zeehaaien en zeehonden blijven geweldig duur in prijs dus vooral door het grote tekort aan aanvoer, van 15 tot 23 fr.

De schelvis en tottem zijn voor het ogenblik geweldig in trek. Volgens sortering van 8 tot 16 fr. De steenschol van het Kanaal, van 15 tot 40 fr. De schotse schol van 13 tot 25 fr en de zeeduivels van 48 tot 69 fr het kgr.

De 29.1000 kgr garnalen behaalden prijzen die schommelden tussen de 16 en de 69 fr het kgr. de totale opbrengst voor 150 uitvaarten bedroeg 1.086.846 fr.

**REDERS en  
VISSERS,  
voor uw**

**SOCIALE LASTEN  
en BOEKHOUDING**

**wendt U in volle  
vertrouwen tot de**

Beroepsvereniging

**HAND IN HAND**

O.V.A. VISMIJN OOSTENDE — Tel. 721.73

## BERICHTEN VAN DE REDERSCENTRALE

### BELANGRIJK BERICHT

De direktie van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening deelt mede:

Dat, teneinde de aanwerving van de vissers vlotter te doen verlopen, besloten werd de dagelijkse stempelkontrole van de werkloze vissers te laten doorgaan op het gewestelijk bureau, Brigantijnenstraat 2 te Oostende, en dit vanaf maandag 4 mei 1970.

De controle zal geschieden van 8.30 u. tot 9 u. elke werkdag (behoudens de zaterdag) en geldt voor de werkloze vissers van Oostende, Bredene en Stene (zowel de volledig als gedeeltelijk werklozen).

De reders die wensen vissers aan te werven kunnen zich ofwel rechtstreeks op het bureau aanmelden vóór 8.30 u. persoonlijk contact ofwel de bemiddelaar opbellen (telefoon: 059-77.611 post 121).

### OPEN VERKLAARDE MANDATEN

De Raad van Beheer van de Rederscentrale, op donderdag 26 maart 1970 bijeengekomen heeft beslist twee mandaten van beheerders open te verklaren, één voor Oostende en één voor de Afdeling Oostkust. Bedoelde mandaten gelden zowel voor de Rederscentrale S.V. als voor de Rederscentrale V.Z.W.O.

Deze vakantures zijn ontstaan als gevolg van het ontslag in de loop van het voorbije jaar door twee beheerders ingediend, wegens het stopzetten van alle beroepsactiviteiten.

De kandidaten dienen hun kandidatuur in te dienen uiterlijk op zaterdag 18 april e.k. Ze moeten gericht worden aan het adres van de maatschappelijke zetel (sekretariaat) H. Baelskaal 25, Oostende, ter attentie van de Heer Voorzitter.

Na 18 april 1970 worden geen kandidaturen meer in overweging genomen.

De nieuwe beheerders zullen het mandaat van hun voorganger voortzetten.

## DE HAVEN VAN ZEEBRUGGE IN 1969 (III)

(Het eerste deel van deze bijdrage verscheen in het blad van 3-4 jl., het tweede deel op datum van 10-4 jl.)

Bij de vergelijking van de resultaten geboekt tijdens de laatste twee jaar valt de betekenis duidelijk op van de aanvoer van ruwe aardolie en de oprichting van de containerdiensten die allebei in 1968 gestart zijn. De aanvoer van aardolie bereikte in 1969 niet minder dan 5.501.635 ton, wat 64% uitmaakt van het totaal goederenverkeer voor de zeescheepvaart. Het volume van de aanvoer wordt bepaald door de capaciteit van de Texaco-raffinaderij te Gent, die op dit ogenblik meer dan 5 miljoen bedraagt. Gedurende 1969 zijn in Zeebrugge 114 petroleumtankers, meestal in de 100.000 ton klasse, voor Texaco binnengelopen. Nochtans moet duidelijk gesteld worden dat, ook zonder de aanvoer van ruwe aardolie, het andere goederenverkeer in de haven eveneens gevoelig is gestegen (t.o.v. 1967 en 1968 bedraagt deze stijging respectievelijk 1.360.000 en 805.000 ton).

De snelle ontwikkeling die de containertrafiek sinds hun oprichting gekend hebben, is hoofdzakelijk aan volgende factoren toe te schrijven: de gunstige geografische ligging van de snelhaven Zeebrugge; enerzijds aan de open zee waardoor aan de schepen een uitzonderlijke snelle "turn-round" kan verzekerd worden en anderzijds centraal t.o.v. de belangrijkste West-Europese industrie- en verbruikscentra waarmede de haven door een net van wegen en internationale spoorlijnen verbonden is. Verder nog de snelle behandeling van de containers op de terminal: door een aangepaste uitrusting is rechtstreekse overlading van schip op spoorwag of wegvoertuig en omgekeerd mogelijk.

Gedurende 1969 werden op de terminal, bij aan- en afvoer samen, gemiddeld 5.200 containers per maand behandeld waarbij de gemiddelde lading per container circa 13 ton bedroeg. In totaal werd aldus over het jaar 820.784 ton goederen in laadkisten behandeld. Aangezien het hier hoofdzakelijk om doorvoer verkeer gaat tussen Groot Brittannië en de verschillende West-Europese landen, geschiedt de aan- en afvoer van de containers naar en van de terminal te Zeebrugge voor meer dan 80 procent per spoor.

Alhoewel de ontwikkeling van genoemde twee trafieken grotendeels aan de basis ligt van de «sprong» naar de bijna 10 miljoen ton goederen, toch hebben ook enkele andere trafieken, hetzij reeds vroeger bestaand ofwel gestart in 1969, in belangrijke mate daartoe bijgedragen. Zo vermelden we o.m. de dagelijkse lijndienst voor passagiers en vrachtovervoer tussen Zeebrugge en Dover, uitgebaat door Townsend / Thoresen Car Ferries Limited: 336.978 ton goederen in 1969. Op 1 juni werd de "Free Enterprise IV" op deze lijn in gebruik genomen; daardoor werd de vervoer capaciteit meer dan verdubbeld en kon, voornamelijk voor het passagiersverkeer, gedurende het toeristisch seizoen een afvaart om de zes uur verzekerd worden; de stijging in de aanvoer van bouwmaterialen is

hoofdzakelijk te danken aan de firma NV Alzagri die haar aanvoer van zand en grint t.o.v. het voorgaande jaar vist te verviervoudigen (+ 236.000 ton); de aanvoer van vinyl chloride monomer door de Continental Oil Company, gestart in de maand april werd tot einde december circa 50.000 ton aangevoerd, de verdeling van dit produkt, bestemd voor de petrochemische nijverheid in België en in het buitenland geschiedt gedeeltelijk per spoor en gedeeltelijk per lichter - in de loop van de maand oktober werd de eerste lading petroleumprodukten aangevoerd voor rekening van J. Detavernier die langs de oostelijke oever van het Bouwdewijnkanaal een distributiebedrijf opgericht heeft;

- de aanvoer van Russisch hout in de binnenhaven van Brugge voor de firma EFCO;

- langs de oostelijke oever van het Bouwdewijnkanaal, ten noorden van de inrichtingen van Alzagri, is de West Vlaamse Betonwerkerij begonnen met de bouw van een nieuwe fabriek waar bouwmaterialen zullen aangevoerd worden en verwerkt;

- opties werden verleend op de nog vrije gronden rond het Prins Philipsdok in de achterhaven van Zeebrugge aan twee belangrijke bedrijven;

- nieuwe firmas die zich bezighouden met scheepsagentuur, vervoer, ekspeditie, goederenbehandeling en opslag werden te Zeebrugge gesticht terwijl anderzijds verscheidene nationale of internationale ekspediteurs firmas te Zeebrugge ofwel een filiale geopend hebben, ofwel een vertegenwoordiging gegeven hebben aan gevestigde plaatselijke agentschappen.

(Het vierde en laatste deel van dit verslag verschijnt in ons blad van 24 april 1970)

### VERWACHTINGEN

Aanvoerverwachtingen voor de week van 19 tot 23 april

#### MAANDAG 20 APRIL

##### IJSLAND

O.317 met 1400 bennen t.t.z.: 900 kabeljauw-gul, 100 koolvis, 300 bennen, 100 varia

O.129 met 700 bennen vis.  
O.324 met 400 bennen vis en 200 bennen kraeft

O.202 O.334, O.224

##### KANAAL

O.180, O.306, O.141, O.29, O.114, O.118, Z.405.

##### WEST

O.537, O.192, O.156.

#### DINSDAG 21 APRIL

##### KANAAL

O.369, O.307, O.284, O.309, O.128, O.274

##### WEST

O.69, N.736, N.715, N.185, N.738.

#### WOENSDAG 22 APRIL

##### KANAAL

O.329, O.66, O.72.

##### WEST

O.15, O.172, N.719, N.765, O.147.



### 3. NIEUWPOORT

DONDERDAG 9 APRIL 1970

|       |       |       |       |
|-------|-------|-------|-------|
| N.805 | 6.530 | N.734 | 3.560 |
| N.788 | 6.560 | N.498 | 7.500 |
| N.807 | 5.080 |       |       |

Vijf vangsten van kustvisserij. Weinig tongen (samen 170 kg.) en enkel platvis.

Weinig belangstelling vooral voor de kleine platvis, welke dan ook maar 110 à 150 fr. de benne kreeg!

ZATERDAG 11 APRIL 1970

|       |        |
|-------|--------|
| N.700 | 17.800 |
|-------|--------|

Platvis en wat tongen van één kustvisser, welke zijn vangst 's namiddags op de markt zette, samen met de garnaalvangsten. De tongen kregen 80 à 90 fr. voor de grote de 3de 108, de 4de 120, de 5e 125 en de kleine 106 fr.

MAANDAG 13 APRIL 1970

|       |        |       |        |
|-------|--------|-------|--------|
| N.730 | 9.280  | N.750 | 25.704 |
| N.723 | 68.892 | N.722 | 32.540 |
| N.788 | 22.600 | N.491 | 28.020 |
| N.740 | 62.836 | N.737 | 17.440 |
| N.805 | 14.670 | N.209 | 26.000 |
| N.807 | 17.830 | N.700 | 14.310 |
| N.761 | 45.276 | N.36  | 30.820 |
| N.734 | 6.860  |       |        |

Heel wat variatie op de markt. Samen 450 bennen, en 600 kg. tongen. De markt bleef op peil over gans de verkoop. De „top“-prijzen van verleden week werden wel niet gehaald, maar er mag toch gezegd dat de verkoop „goed“ was. De weinige stuks tarbot kregen nog 160 fr. de kg., grieten 85 fr. Tongen van 80 à 120 fr. (kleine 100 fr.) Kabeljauw 1.400 fr., en gullen van 1.250 à 900 voor de filé gulletjes. Groot platvis 500 fr., drielingen van 600 à 850 fr. Kleine platvis 270 gemiddeld en 350 fr. voor de gegutte! Wijting: grote 600 à 650, kleine 350 à 400 fr. Roggen: Moers 1.400 à 1.550, tilten 1.100 fr., gleders 1.480 fr. de benne. Zeehonden en haaien: 950 à 1.100 fr. Knorhaan (stekkers) 800 fr.

WOENSDAG 15 APRIL 1970

|       |         |       |        |
|-------|---------|-------|--------|
| N.704 | 104.200 | N.346 | 37.872 |
| N.710 | 25.862  | N.762 | 39.480 |
| N.703 | 37.090  | N.805 | 7.170  |
| N.763 | 36.600  | N.737 | 8.950  |
| N.36  | 11.400  | N.414 | 5.370  |
| N.498 | 8.690   | N.700 | 12.850 |
| N.807 | 18.980  | N.734 | 3.950  |

Vijfhonderd bennen vis met 1.800 kg. tongen werden op de markt gezet. Een bokvisser (N.704) met 1.200 kg. tongen en de andere soorten, waren gullen, wijting en platvis. De tongen kregen van 65 à 70 fr. voor de grootste, 80 voor de derde, 90 à 100 voor de 4den, de 5den van 86 à 95, en voor de kleine van 84 à 95 fr. De kabeljauw 1.300 fr., gullen van 1.100 à 800 fr. de benne. Platvis: grote 400 à 500 fr., drielingen 600 à 700 fr., kleine schommelend rond de 300 fr., zowel voor gegutte als voor ongegutte!

Wijting: grote 470 à 550, kleine van 240 à 180 fr. (Enkele bennen moesten zelfs opgevangen worden!). De weinige roggen welke aangeboden werden, werden goed verkocht, 1.400 fr. voor de moers, 1.230 voor de tilten. Zeehonden 950, haaien 1.070, stekkers (knorhaan) 800 fr.

# ALBERT DILLEN GAAT OP RUST

Vorige week werd tijdens een bijzonder sympathieke personeelsbijeenkomst van de O.V.A. (Onderlinge Visafslag te Oostende) een warme hulde gebracht aan de h. Albert Dillen. Aanleiding hiertoe was de opruststelling van betrokkene na een jarenlange activiteit in het

kader van de zeevisserij Benevens het kaderpersoneel van de O.V.A. bemerkten wij o.m. ook de heer P. Vandenberghé lid van de Raad van Beheer

Het was deze laatste die in korte woorden de loopbaar van de gevierde weergaf. Albert Dillen trad

tot de visserij toe in 1924. Toen was hij werkzaam bij de firma Pede: tussen de jaren 1928 en 1937 kwam hij in dienst van de firma Marée. Nadat hij tijdens de jongste wereldoorlog gemeentebediende was geweest te Middelkerke trad hij in 1946 in dienst van de toenmalige V.V.R. (Verenigde Visser-Reders) en dit tot in 1950. Toen werd overgegaan tot de fusie met de O.V.A. en werd hij benoemd tot hoofdkassier van de O.V.A. Deze functie heeft hij ononderbroken uitgeoefend tot heden.

Benevens zijn drukke beroepsbezigheden liet de gevierde zich ook nog in met de sport. Aldus was hij vanaf de stichting sekretaris van de atletiekafdeling van de Hermes. Verder was hij een trouw bloedgever die steeds en in alle omstandigheden in de bres stond.

Namens de O.V.A. mocht de heer Dillen enkele prachtige geschenken in ontvangst nemen terwijl zijn dame bedacht werd met een bloemstuk

Ook wij houden er aan de heer Dillen samen met zijn dame hartelijk geluk te wensen.




Het echtpaar Dillen... van harte nog vele jaren.

(Foto André)



Een groepsfoto van het kaderpersoneel van de Onderlinge Visafslag te Oostende met in het midden de gevierden. (Foto André)



**SAIT**  
Electronics

8400 Oostende : Hendrik Baelskaai, 21 Tel. 708.11  
8380 Zeebrugge : Wandelaarstraat, 4 Tel. 541.21  
8450 Nieuwpoort : Kaal, 46 Tel. 231.51

## Hoge mogelijkheden voor moderne visserijen

- Detektie van de hoogte van de netopening, stand van het net, visscholen in en onder het net, enz.
- Opname van de zeewatertemperatuur op de plaats van het net.
- Draadloze overdracht van de gegevens.
- Voor alle soorten van trellers.
- Onontbeerlijk in de moderne visserijtechnologie.

(6587V)

# VERGELIJKENDE TABEL DER VISPRIJZEN IN DE VISMIJNEN DER KUST

|                             | Oostende    | Zeebrugge | Oostende    | Zeebrugge | Oostende    | Zeebrugge | Nieuwpoort |           |
|-----------------------------|-------------|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|------------|-----------|
|                             | 13-4-1970   | 13-4-1970 | 14-4-1970   | 14-4-1970 | 15-4-1970   | 15-4-1970 | 13-4-1970  | 15-4-1970 |
| Tong groot (1 à 2 st/kg)    | 64,—73,—    | 62,—75,—  | 64,20-70,—  | 65,—67,—  | 62,60-74,—  | 64,—68,—  | 80,—       | 65,—      |
| bloks (3 st/kg)             | 75,60-90,—  | 81,—86,—  | 69,40-74,80 | 72,—77,—  | 71,60-78,—  | 70,—72,—  | 100,—      | 70,—      |
| fruits (4 st/kg)            | 77,60-93,40 | 91,—95,—  | 72,20-84,40 | 83,—87,—  | 71,80-80,20 | 82,—84,—  | 112,—      | 80,—      |
| schone kleine (5 st/kg)     | 82,—93,60   | 91,—98,—  | 79,20-82,80 | 87,—90,—  | 77,40-80,—  | 80,—92,—  | 120,—      | 90,—100   |
| kleine (6 st/kg)            | 76,—79,40   | 88,—91,—  | 73,60-76,—  | 79,—80,—  | 71,—73,60   | 74,—83,—  | 100,—      | 84,—95,—  |
| slips (alleen zeebr.)       |             | 75,—81,—  |             | 75,—76,—  |             | 71,—76,—  |            |           |
| Tarbot groot (1-2-3)        | 170 -187    | 140 -187  | 164 -183    | 118 -148  | 150 -187    | 130 -148  | 160 —      | 170 —     |
| middel (1-2-3)              | 130 —       | 100 -120  | 160 —       | 100 -115  | 103 -106    | 90,—105   | 100 —      | 120 —     |
| klein (1-2-3)               |             | 45,—90,—  |             | 30,—89,—  |             | 40,—88,—  | 80,—       | 90,—      |
| Griet groot (1-2-3)         |             | 70,—78,—  |             | 68,—75,—  |             | 55,—65,—  | 75,—80,—   | 75,—80,—  |
| middel (1-2-3)              |             | 55,—68,—  |             | 54,—68,—  |             | 49,—54,—  |            |           |
| klein (1-2-3)               |             |           |             |           |             |           |            |           |
| Schol (plad.) (1-2-3)       | 13,40-14,—  | 13,—19,—  | 12,—        | 12,—14,—  |             | 11,—13,—  | 10,—12,—   | 11,—      |
| Gr. iek (1-2-3)             | 13,—14,—    | 13,—18,—  | 12,—        | 12,—14,—  |             | 11,—13,—  | 12,—17,—   | 14,—      |
| kl. iek (middenplad.) (1)   | 13,—14,—    | 14,—21,—  | 11,—15,—    | 12,—18,—  |             | 12,—17,—  | 6,—7,—     | 5,—7,—    |
| Iek 3de sl. (deelvis) (1-2) | 12,—15,—    | 10,—19,—  | 9,—18,—     | 12,—15,—  |             | 10,—15,—  |            |           |
| platjes (meyers) (1-2)      | 6,20-16,20  | 7,—8,—    | 7,60-14,—   | 8,—9,—    | 6,—15,60    | 6,—8,—    |            |           |
| Schelvis groot (1-2)        |             |           |             |           |             |           |            |           |
| middel (1)                  |             | 15,—16,—  |             |           | 13,—17,—    | 15,—16,—  |            |           |
| klein (1-2)                 | 15,60,—     | 12,—14,—  | 14,—        |           | 3,40-12,20  | 8,—13,—   |            |           |
| Heek groot (1)              | 48,—        |           |             |           |             |           |            |           |
| Middel (1)                  | 41,20,—     |           |             |           |             |           |            |           |
| klein (1)                   | 35,—        |           |             |           |             |           |            |           |
| lom                         |             |           |             |           |             |           |            |           |
| leng                        |             |           |             |           |             |           |            |           |
| Rog (1)                     | 11,60-34,—  |           | 10,—32,—    |           | 9,60-30,—   |           |            |           |
| Keilrog (1-2-3)             | 31,—        |           | 38,—39,60   |           |             |           | 34,—       |           |
| Rog (2-3)                   |             | 30,—31,—  |             | 26,—30,—  |             | 28,—29,—  | 32,—       | 18,—      |
| Tilten (2-3)                |             | 27,—29,—  |             | 24,—28,—  |             | 25,—27,—  | 25,—25,—   | 22,—      |
| Scherpstaart (2-3)          |             | 25,—29,—  |             | 19,—26,—  |             | 21,—27,—  | 24,—       | 19,—21,—  |
| Halve mans (2-3)            |             | 20,—22,—  |             | 17,—22,—  |             | 16,—19,—  | 20,—       |           |
| Teelt (2)                   |             | 19,—21,—  |             | 14,—18,—  |             | 14,—17,—  |            |           |
| Katrog (2)                  |             | 14,—17,—  |             | 10,—13,—  |             | 10,—12,—  |            |           |
| Kabeljauw (1-2-3)           | 13,60-22,—  | 25,—27,—  | 13,—31,—    | 20,—23,—  | 14,—21,—    | 20,—23,—  | 28,—       | 26,—      |
| Gul groot (1-2-3)           | 13,20-21,20 | 18,—21,—  | 11,—22,—    | 20,—25,—  | 10,80-19,40 | 18,—19,—  | 26,—20,—   | 16,—20,—  |
| gul (middel)                |             | 17,—18,—  |             | 17,—19,—  |             | 15,—17,—  |            |           |
| gul (klein)                 |             | 12,—18,—  |             | 10,—18,—  |             | 10,—16,—  |            |           |
| Hozemondhamme (1)           | 56,—71,80   |           | 43,—71,40   |           | 54,—68,—    |           |            |           |
| Wijting groot (1-2-3)       | 5,60-12,60  | 10,—14,—  | 5,—10,40    | 10,—13,—  | 4,—11,70    | 8,—11,—   | 12,—13,—   | 10,—      |
| klein (1-2-3)               |             | 7,—9,—    |             | 4,—7,—    |             | 3,60-4,—  | 8,—        | 4,—       |
| Schar (1-2-3)               | 3,—         | 7,—10,—   | 3,60-25,—   | 4,—10,—   | 17,—20,—    | 8,—10,—   | 12,—20,—   | 16,—22,—  |
| Steenschol (1-2)            | 35,—46,—    | 18,—46,—  | 26,—46,—    | 15,—45,—  | 15,80-47,—  | 18,—40,—  |            |           |
| Zeehaai (1-3)               | 20,—        | 16,—17,—  | 16,—20,—    | 18,—22,—  | 21,—        | 19,—23,—  | 18,—       | 20,—      |
| Hondshaai (1)               | 15,60-18,60 |           | 15,40,—     |           | 17,20,—     |           |            |           |
| Doornhaai (2)               |             |           |             |           |             |           |            |           |
| Pieterman (1-2-3)           |             |           |             |           |             |           |            |           |
| Makreel (1)                 | 17,80,—     |           |             |           |             |           |            |           |
| Horsmakreel (1)             |             |           |             |           |             |           |            |           |
| Zeek reet (1)               |             |           |             |           |             |           |            |           |
| Schaat (1)                  |             |           |             |           |             |           |            |           |
| Zeebaars (klipvis) (1)      |             |           | 6,60-17,—   |           |             |           |            |           |
| Kongeraal (1-2)             | 10,—14,—    |           | 10,—14,—    |           | 10,—        |           |            |           |
| Schartong (1)               | 18,—24,—    |           | 20,—27,60   |           |             |           |            |           |
| Steenschol (2)              |             |           |             |           |             |           |            |           |
| Volle haring (1)            |             |           |             |           |             |           |            |           |
| IJle haring (1)             |             |           |             |           |             |           |            |           |
| Haringhaai (1)              |             |           |             |           |             |           |            |           |
| Steenholk (1)               | 5,60,—      |           |             |           | 6,—         |           |            |           |
| Heilbot (1)                 |             |           |             |           |             |           |            |           |
| Koolvis (1-2)               |             |           |             |           | 14,—        |           |            |           |
| Steur (1)                   |             |           |             |           |             |           |            |           |
| Zeewolf (1)                 |             |           |             |           |             |           |            |           |
| Pollak (1)                  | 20,—23,20   |           | 41,40-52,—  |           |             |           |            |           |
| Zonnevis (1)                |             |           |             |           |             |           |            |           |
| Koningsvis (1)              |             |           |             |           |             |           |            |           |
| Vlaswijting (2)             |             |           |             |           |             |           |            |           |
| Zeeduivel (2)               | 48,—67,—    |           |             |           |             |           |            |           |
| Schotse schol (2)           | 13,—25,—    |           |             |           |             |           |            |           |
| Zeehond (2-3)               |             | 15,—16,—  |             | 15,—18,—  |             | 16,—18,—  | 22,—       | 19,—20,—  |
| Bot (3)                     |             |           |             |           |             |           |            |           |
| R. Poon Roob (1-2-3)        |             |           |             |           |             |           |            |           |
| G. Poon (Knorh.) (1-2-3)    | 17,20,—     | 14,—16,—  |             | 6,—8,—    |             | 15,—17,—  | 17,—       | 16,—      |
| Rode knorhaan (1-2)         | 20,—43,60   |           | 27,60-39,80 |           |             |           |            |           |
| posten                      |             | 6,—8,—    |             | 5,—7,—    |             |           |            |           |

Lees „HET VISSERIJBLAD”

# NEDERLAND

## VAN DAG TOT DAG

### IJMUIDEN

Vrijdagnamiddag 10 april leek de klok in het visserijbedrijf een tiental jaren te zijn teruggedraaid. Van 's middags twaalf uur af kwamen er regelmatig spanvissers met ladingen haring de haven binnen lopen. Deze haring was door deze tien spanvissers gevangen op ongeveer zestig mijlen bewesten IJmuiden; in totaal ongeveer 4500 kisten.

Nu waren er steeds al spannen aan de markt geweest. Reeds dinsdagmiddag voerden enkele Texelaars haring aan, maar deze werden in de loop van de week gevolgd door de schepen van de in IJmuiden thuishorende Wironvloot. Spoedig voegden zich ook enkele Volendamers en een Urker span bij deze schepen.

In het begin van de week was de haring grover dan op de latere dagen. Werd er in het begin van 24 tot 26 gulden per 40 kg. voor deze haring betaald en kon deze prijs aanvankelijk goed worden vastgehouden, toen de kleinere soorten ook om verwerking vroegen moest de prijs omlaag. De grofste soorten brachten het nog wel tot iets boven de f 24,— per halkist van 50 kg., maar van de kleinere soorten liep de prijs terug tot maar even boven de opvangprijs van f 13,—. De laatste spanvisser was vrijdagmiddag pas omstreeks half zes van zijn buit verlost.

Opgemerkt zij, dat deze haring gevangen werden op de plaatsen waar vroeger de vleetnetvissers visten in de maanden oktober en november. Maar dan werden er de mooiste soorten volle haring buit gemaakt, die de naam Engelse walharing droeg.

#### Besommingen

De besommingen van deze spanvissers waren: VD 53 en VD 180 f 10.750; VD 15 en VD 89 f 5.100; VD 9 en VD 19 f 1.630; VD 73 en VD 128 f 5.550; KW 167 en KW 190 f 14.050; IJM 205 en IJM 221 f 14.145; TX 9 en TX 29 f 14.520; TX 33 en TX 42 f 13.470; TX 25 en TX 38 f 7.240; UK 48 en UK 245 f 5.110.

**Besommingen vrijdagmarkt:** KW 125 f 6.560; KW 130 f 2.240; KW 193 f 11.900; KW 226 f 9.950; KW 33 f 9.000; KW 98 f 9.200; KW 146 f 7.350; KW 178 f 2.320; KW 202 f 13.800; KW 210 f 11.900; TX 3 f 17.600; TX 4 f 23.700; TX 5 f 10.200; TX 10 f 12.500; TX 16 f 8.700; TX 26 f 5.800; TX 34 f 12.100; TX 35 f 18.100; TX 37 f 11.800; TX 39 f 14.600; TX 56 f 10.300; WR 45 f 9.050; UK 1 f 2.650; UK 18 f 5.300; UK 60 f 14.300; UK 148 f 5.340; VD 25 f 4.210; VD 46 f 3.450; VD 115 f 1.015; VD 128 f 8.200; IJM 3 f 2.140; IJM 8 f 3.000; IJM 23 f 2.540; IJM 54 f 2.310.

**Spanners** (nagekomen van donderdag): TX 25 en TX 38 f 18.940; UK 48 en UK 245 f 16.720; UK 54 en UK 56 f 800; UK 78 en UK 93 f 700; EB 28 en UK 200 f 540; KW 109 en UK 116 f 2.140; VD 9 en VD 19 f 2.920; VD 15 en VD 89 f 5.940; SCH 248 f 13.880.

**Maandagmorgen 13 april** werden door 53 vaartuigen aangevoerd: 9375 kisten en 3620 kleine kisten vis, 33.000 kg. tong en 6260 stijve kabeljauwen. Bij de aanvoer waren: 50 kisten schelvis en 10 kleine kisten schelvis, 620 kisten en 1920 kleine kisten wijting, 310 kisten gul en kabeljauw, 3985 kisten koolvis, 220

kisten en 1580 kleine kisten haring, 3280 kisten schol, 20 kisten tarbot, 230 kisten varia en 110 kleine kisten varia.

Prijzen per kilogram in guldens: heilbot 7, tarbot 12-10,40, gr. tong 5.50-5.40, grm. tong 5.79-5.62, klm. tong 6.25-5.94, tong I 7.10-6.81, tong II 6.81-6.30.

Per 125 kilogram: gr. kabeljauw 172-154, mid. kabeljauw 182-152, mid. koolvis 60-53, grote witte koolvis 176, gr. leng 40.

Per tien stuks: grote kabeljauw 134-79, middel kabeljauw 67-48.

Per 50 kilogram: schelvis I 86-78, schelvis II 72-54, kabeljauw I 88-61, kabeljauw II 72-63, kabeljauw III 60-52, koolvis I 21-18, koolvis II 20-16, witte koolvis 66-62, gr. schol 36-25, schol I 43-36, schol II 45-38, schol III 40-36, schar 48-32, poon 86, haal 67-63, gestripte wijting 51-40, haring 36-26, tarbot 400-260, griet 220-110, kuit 90-70, lom 48-45, kl. leng 56, ham 196, heek I 192, heek II 142, heek III 88.

Achttien vaartuigen hebben **dinsdagmorgen 14 april** aangevoerd: 4450 kisten en 2384 kleine kisten vis, 13.000 kg. tong en 2500 stijve kabeljauwen. Bij de aanvoer waren: 195 kisten en 330 kleine kisten schelvis, 190 kisten en 940 kleine kisten wijting, 300 kisten gul en kabeljauw, 2440 kisten koolvis, 78 kleine kisten heek, 1036 kleine kisten haring, 960 kisten schol, 9 kisten tarbot en 106 kisten varia.

Prijzen per kilogram in guldens: heilbot 7.60-3.60, tarbot 10.50-9.60, gr. tong 5.47-5.24, grm. tong 5.69-5.28, klm. tong 6.31-5.81, tong I 7.57-7.11, tong II 7.33-6.93.

Per 125 kilogram: gr. kabeljauw 136-134, mid. kabeljauw 156-136, gr. koolvis 66-58, mid. koolvis 53-47, gr. witte koolvis 170-158, gr. leng 134-132.

Per tien stuks: grote kabeljauw 98-78, middel kabeljauw 66-51.

Per hoop: vleet 216, rog 58.

Per 50 kilogram: schelvis I 92-80, schelvis II 74-44, kabeljauw I 62-55, kabeljauw II 57-54, kabeljauw III 50-40, koolvis I 23-18, koolvis II 20-16, witte koolvis I 65-60, gr. schol 50-26, schol I 56-35, schol II 60-36, schol III 56-44, schar 45-32, gestripte wijting 45-37, haring 38-14, tarbot 380-210, griet 190-120, heek I 204-194, heek II 186-136, heek III 118-90, lom 45-40, kleine leng 56-54.

**Besommingen van maandag:** Katwijkers 11-5400, 34-12.000, 49-17.000, 52-8500, 55-12.500, 66-22.800, 67-11.800, 101-8600, 144-44.600, 145-19.600, 152-9300, 164-14.600, 167-7000, 170-61.700, 173-11.000, 205-10.900, 206-13.600, 214-3700, 215-9000, 218-23.000, 93-4400, 110-8300, 113-7800, 127-10.300, 136-5600, 137-7300, 155-6000, 160-6200, 165-9000, 180-7700, 187-6800, 189-17.800, 190-7000, 194-10.900, 197-12.300, 213-4500, 220-8600, 222-14.900, Vlaardingers: 1-10.900, 34-10.200, 73-12.300, 105-11.200, 110-4600, 112-6100, 121-9200, 142-6600, 153-9400, WR 61-12.300, IJM 455-6500, IJM 46-4900, SCH 9-17.600, SCH 117-5500, SCH 261-5600. Spanvisserij IJM 205 en IJM 221-14.300.

### SCHEVENINGEN

In Scheveningen zijn zaterdag aangevoerd: 100 premiekisten schelvis, 40 halkisten wijting, 400 kleine kisten wijting, 150 kisten gul, 200 verse haring, 600 schol, 30 varia, 750 stuks kabeljauw en 10.000 kg. tong.

De aanvoer bestond **maandagmorgen 13 april** uit: 50 kisten wijting,

700 kleine kisten wijting, 250 kisten gul en kabeljauw, 1000 kisten koolvis, 35 kleine kisten haring, 1000 kisten schol, 30 kisten varia, 750 stijve kabeljauwen en 16.200 kg. tong.

De aanvoer bestond dinsdagmorgen uit: 8 kisten schelvis, 30 kisten en 12 kleine kisten wijting, 1100 kisten koolvis, 50 kisten gul en kabeljauw, 100 kisten schol, 10 kisten varia en 400 kg. tong.

### URK

Door 30 vaartuigen werden vrij-

dag aangevoerd: 38.721 kg. tong, 2962 tarbot, 1473 griet, 80.000 schol, 6000 kabeljauw, 4000 wijting en 800 schar.

Prijzen (in centen per kg.): tong 534-760, tarbot 509-1046, griet 291-350, schol 50-90, kabeljauw 100-130, wijting 70-100, schar 50-100.

Maanden werden door 59 vaartuigen aangevoerd (in kilogrammen) en geveild (in guldens): 107.210 tong, 5.21-7.53; 6114 tarbot, 4.31-10.01; 2033 griet, 2.68-2.91; 280.000 schol, 0.45-0.82; 12.000 kabeljauw, 0.70-1.10; 4000 wijting, 0.55-0.71; 2000 schar, 0.49-0.69.

## Visaanvoer te Den Helder

Aanvoerbericht van 6 t.m. 11-4-1970.

Door 98 kotters werden de volgende hoeveelheden vis aangevoerd:

| Hoeveelheid in kg. | Vissoort   | Opbrengst           | Prijs per kg.                  |
|--------------------|------------|---------------------|--------------------------------|
| 57.807 kg.         | Tong       | f 383.675,94        | van f 9,25 tot f 5,24 per kg.  |
| 4.603 kg.          | Tarbot     | f 33.956,81         | van f 12,59 tot f 3,41 per kg. |
| 1.667 kg.          | Griet      | f 5.582,74          | van f 3,70 tot f 2,52 per kg.  |
| 115.700 kg.        | Schol      | f 90.205,26         | van f 1,10 tot f 0,30 per kg.  |
| 1.420 kg.          | Schar      | f 942,—             | van f 1,30 tot f 0,40 per kg.  |
| 3.770 kg.          | Wijting    | f 2.840,89          | van f 1,05 tot f 0,40 per kg.  |
| 24.497 kg.         | Kabeljauw  | f 30.784,52         | van f 2,85 tot f 0,80 per kg.  |
| 1.786 kg.          | Paling     | f 13.028,02         | van f 8,68 tot f 3,58 per kg.  |
| 80 kg.             | Rog        | f 61,—              | van f 0,76 tot f — per kg.     |
| 8 kg.              | Zalm       | f 41,—              | van f 6,50 tot f 2,— per kg.   |
| 80 kg.             | Haring     | f 22,40             | van f 0,28 tot f — per kg.     |
| 22 kg.             | Tong-schar | f 47,17             | van f 2,29 tot f 2,05 per kg.  |
| 16 kg.             | Diversen   | f 8,—               |                                |
| <b>211.456 kg.</b> |            | <b>f 561.195,75</b> |                                |

Na op maandagmorgen de resterende vaartuigen te hebben gelost die om welke reden dan ook op zaterdag niet meer konden worden gelost, werd op grond van de weersverwachtingen, eindelijk zou het toch wel eens goed weer worden, aan een nieuwe week begonnen.

Een week waarvan de eerste dagen bepaald niet al te hoopvol waren, de kabeljauwvangsten waren op enkele uitzonderingen na, zodanig dat verschillende spanvissers zich weer opmaakten voor de boomkorvisserij en de weersomstandigheden waren van dien aard dat de grotere kotters ongestoord de visserij konden uitoefenen.

De resultaten van deze ongestoorde visserij waren dat de kotters over het algemeen zeer goed te noteren, al liepen door de verspreide visgronden de totaalbesommingen nogal uiteen.

En hoe goed ook de moderne kotters uitgerust zijn, de man in de brug maakt nog altijd de besomming, deze waarheid bleek ook in de afgelopen week nog niets in waarde te hebben ingeboet.

Had het nieuwste schip van onze vloot verleden week nog enkele kinderziektes te overwinnen, in de afgelopen week stelde deze kotter duidelijk zijn visitekaartje door direkt maar even de hoogste besomming en de grootste tongenvangst op zijn naam te brengen, n.l. bijna 3000 kg. tong, bijna 3000 kg. ander vis, voor een totaalbesomming van ruim 23.300 gulden.

Hoewel ook enkele andere kotters met een besomming van boven de 20.000 gulden, uit de bus kwamen, lag de gemiddelde besomming wel wat lager.

Waren op maandag de gemiddelde prijzen nog rond de 7,50 gulden per kg., gedurende de week, mede door de vangstverwachtingen zakte dit tot rond de 6,50 gulden — 7 gulden — om ook op zaterdag te eindigen op dit bestek.

Het overgebleven span kabeljauwvissers, maakte uitgerekend op zaterdag nog een vrij goede vangst door voor 4700 kg. kabeljauw nog 5100 gulden te besommen.

Al met al een goede visweek met goede verwachtingen voor de komende periode als het voorjaarsweer zich duidelijk gaat manifesteren.

# VISWASMACHINES

**TOEKOMST DOOR  
KWALITEIT**

ALLEENVERTEGENWOORDIGING :

**HAND IN HAND  
ZEEBRUGGE**

(0681V)

## De Belgisch-Nederlandse Zeemansalmanak 1970

is verkrijgbaar door storting van het bedrag van 400 fr. of 29 gulden plus 33 fr. of 4 gulden verzendingskosten op postcheckrekening nr. 41.89.87 van de drukkerij „Het Nieuwsblad van de Kust”, Oostende.

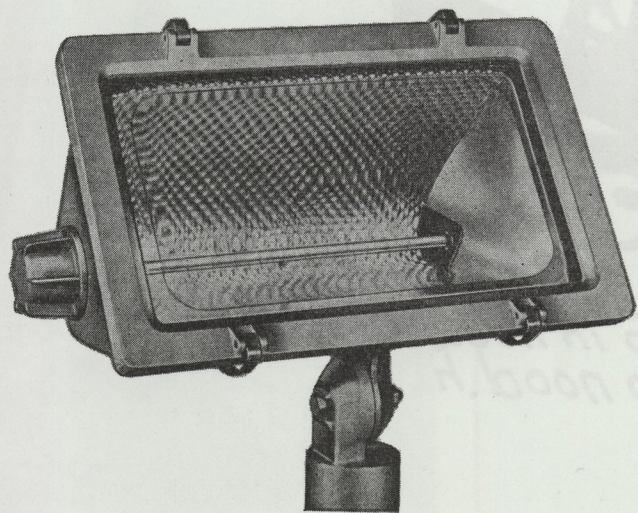
Het is ook verkrijgbaar :

### IN BELGIE

1. Ter drukkerij van „Het Nieuwsblad van de Kust”, H. Baelskaai 30, Oostende.
2. Hand in Hand, Tijdokstraat 34, Zeebrugge.

### IN HOLLAND

Bij de firma Henk Zwart, Machinefabriek en Techn. Handel, IJmuiden.



Voor inlichtingen :

# S. V. S C A P

afd. Werkhuizen  
Ed. Anseelelaan  
OOSTENDE

Tel. (059) 808.20 / 787.79

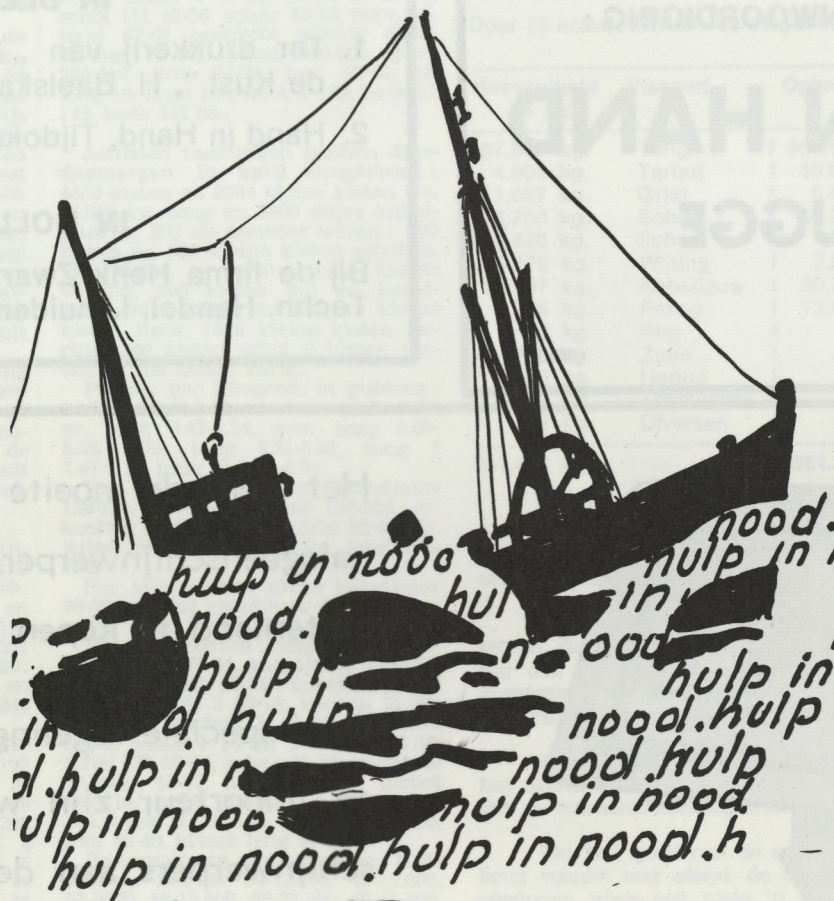
(0761V)

# REDERS,

EEN GOEDE VERZEKERING IS

EEN WAARBORG VOOR DE TOEKOMST!

WENDT U DAAROM IN VOLLE VERTROUWEN TOT



## H U L P I N N O O D

H. BAELSKADE, 27

TEL. (059) 716 89

OOSTENDE